# mReich komme!

brshefte, herausgegeben von "Licht dem Missionsbund zur Ausbreitung der evan-Wahrheit unter den Völtern des Ostens

10,00 Mt.

Schriftleitung: 3. Rroefer

Wernigerode, Januar

1921

## Inhalt:

Bleibende frucht. Bedicht.

Was hernach geschehen soll.

Aufruf! Eine Million Bibeln für Rugland.

Das Evangelium bei den Bolfchewiken. (fortfetung.)

Mus der Urbeit:

- 1. In den Gefangenenlagern.
- 2. Unter den flüchtlingen in Stettin.
- 3. Schriftenverteilung in Berlin.
- 4. Seelforge in den flüchtlingslagern.

Gabenquittung.

"Licht dem Offen" Wernigerobe a. Harz



## "Licht dem Osten"

Missionsbund zur Ausbreitung der Evang. Wahrheit unter den Böltern des Oftens

Bernigerode a. S. (E. V.)

ift eine Vereinigung von deutschen und ausländischen Miffions. Kreifen, die es fich zur Aufgabe gefett haben, gemeinsam mit zuhelfen, damit den das weite ruffifche Reich bewohnenden Dolfern die Lebensfrafte des Evangeliums erschloffen werden.

Arbeitsgemeinschaften:

1. Dentider 3meig:

Pastor E. Wittekind, Vorsitzender.
Pastor E. Wittekind, Vorsitzender.
Pastor W. E. Jack, Missionsinspekter und Geschäftspührer.
Verlagsbuchhändler W. Wiegand, Schriftsührer.
Prediger J. Kroeker, Stellvertr. Vorstandsmitglied.
Prediger Großmann-Berlin. / Kausmann Halbach-Bad Homburg.
Ingenieur Kleyn-Edrath. / Missionsdirekter K. Mascher-Reusuppin.
Prediger Chr. Neff-Weierhot. / Graf K. Pahlen, Wernigerode a. H.

2. Schwedischer Zweig: Kommitee for Evangelisk Mission i Ryßland

miff. Joh. Svenson, Vertreter in der Arbeit, 3. 3. Wernigerode a. g.

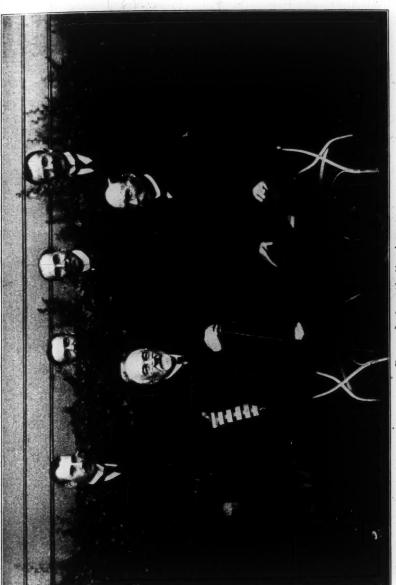
Svenska Missionsförbundet

Min Sefr. 3. E. Eundahl-Stodholm Min E. E. Hogberg, Dertreter in ber Arbeit, 3. 3. Stodholm.

3. Amerifanifder freundesfreis: Gospel Committee for Work among Prisoners

Cor.: Sefr. G. C. Conard-Brooflyn. Mennonitische Gemeinden.

4. Schweizer freundesfreis. pred. p. Höhler, Seen Winterthur.



Das Lehrerkollegium des Jahres Bibel Rurfus 1920/21.



# Dein Leich komme!

Viertelsahrshefte, herausgegeben von "Licht dem Often", Missionsbund zur Ausbreitung der evangelischen Wahrheit unter den Völkern des Oftens

Dreis jährlich: 10,00 Mt.

Schriftleitung: 3. Rroefer

Mr. 3

Wernigerode, Januar

1921

## Bleibende Frucht.

Wer unvergänglich Leben will Als Erntefrucht einst reifen sehen, Der serne still zur Aussaatzeit Den Opferweg ber Liebe gehen. Ein Liebesbienst, ber nur als Sport, Zum Wohle andrer ward betrieben, Hat wohl noch nie die Frucht gebracht. Die unvergänglich wär geblieben.

Nur Liebe, die mit Tränen fät, Die sich als Opfer selbst tann geben, Wird jene Segensfrucht einst schaun, Die bleibt bis in bas ew'ge Leben.

7 R-r

## "Bas hernach geschehen soll."

Darnach sahe ich, und siehe, eine Tür war aufgetan im himmel; und die erne Stimme, die ich wie eine Posaune hinter mir hatte reden hören, sprach: Komm herauf, bierber, dann will ich dir zeigen, was darnach geschehen soll.

Offenbarung Job. 4,1.

Es rauscht wieder in den Wipfeln der Geschichte. Ein frisches Morgenweben fündet den Unbruch eines neuen Tages an. Die Nacht war lang. Und sie war entsetzlich dunkel und kalt. Was Wunder, wenn heute wieder, wie so oft in der Geschichte, alle Mackenden und Wartenden jene uralte Frage bewegt:

## Was wohl nach diesem geschehen wird?")

Mande glauben eine untrügliche Untwort gefunden zu haben. Sur sie steben wir am Ende aller Dinge. Sie warten nur auf die

<sup>1)</sup> Daniel 2,29.

letzte Hitze, die jowohl Untrant als auch Weizen zur vollen Reife bringen wird. Dann beginnt die Ernte.

Das hat man schon unzählige Male in der Geschichte erwartet. In seder großen Weltkatastrophe sah man die letzte Ersüllung des prophetischen Wortes und wartete auf den Abschluß der Weltgeschichte. Aber er kan nicht. Er kann nicht troß Zeten und Warten vieller Frommen! Er konnte nicht kommen, weil Gottes Krast sich noch nicht ausgegeben hatte und die göttliche Tiebe noch schöpferische Sebensträfte zum Heile der Menschheit in sich trug. So schmerzlich es auch se und se den Gläubigen wurde, sie nunkten sich mit dem absinden, wie Gott Inkunstsgeschichte machte. Denn so lange sich Gott in seiner Tiebe mitteilen und seine schöpferischen Sebenskräfte entsalten kann, entsteht neue Geschichte.

Das ift mandem nicht leicht geworden. Auch Beiligen wird es oft sehr schwer, ihr Sehnen und Schauen in vollen Einklang mit dem Wirken Gottes in der Geschichte zu bringen. Sie eilen Gott in der Begel um Jahr bunderte und Jahrtaufende voraus. Daher hat auch das geistliche Ceben zu allen Zeiten auf keinem Gebiete je große Enttäuschungen erlebt wie auf dem Gebiete der Jukunftserwartungen.

Mit am ichmerzlichsten erlebte dies das fromme und gläubige Indentum in den ersten Jahrhunderten unserer driftlichen Zeit rechnung. Wie die Christusglänbigen in der Kirche Christi auf das Wiederkommen ihres herrn und Meisters warteten, so schauten die frommen des judifchen Doltes nach der verheißenen Unkunft ibres Meffias aus. Seit den Tagen der Mattabäer haben fie in jedem Jahrhundert ihren Erlöser erwartet. Ein jeder Gläubige boffte den Erselnten mit eigenen Angen zu schauen. Darum finden ich im Talmud und in der apokalyptischen Citeratur des Spätjudentums and jo viele Berechnungen seiner naben Jutunft. Erwies sich eine tolche als falich, is judgte man den fehler nicht im Glauben selbit, sondern in der Irrung des Zeitbestimmers. Es wurden neue fristen erdacht. Die späteste messianische Zeitbestimmung, die sich im Talmud findet, setzt die Erscheinung des Erlosers auf das vierhundertie Jahr nach der Gerstörung des zweiten Tempels, also auf 470 der 471 unferer driftlichen Zeitrechnung.

Ein Babbi Chanina hatte diese Erwartung ausgesprochen. Indere legten noch drei Jahre hinzu. Aber auch diese frist ging wie die anderen vorüber, ohne daß der erwartete Messias erschien. Da gelangte man zu dem wehmütigen Geständnis: alle termini adventus messiae, alle Zeitbestimmungen vom Kommen des Messissind ohne Erfüllung vorüber gegangen! Ingleich wurde ein sludüber den ausgesprochen, der ferner die Zeit des Messias berechnen würde.

Nicht anders ist es anch der Kirche Christi mit ihren Jukunstsberechnungen ergangen. Ehe das Jahr 1836 vorüber war, glaubten viele, daß J. 21. Zengel mit seinen Zerechnungen recht haben werde. Unno 1912 verkauften Gläubige in Kurland ihre Habe, lösten das Inventar ihres Zetsaales auf und stellten den Erlös am Vorabend dem Gouverneur zur Versügung mit der Zegründung, daß sie das alles morgen nicht mehr nötig hätten, da in den nächsten Stunden der Herr komme.

Wer die Geschichte der Auslegungen der Offenbarung Johannes und des Propheten Daniel kennt, der weiß, wie solche Erscheinungen nicht nur vereinzelt in der Geschichte der christlichen Kirche dastehen. Es ließen sich Bände über unerfüllte Zukunstserwartungen der dristlichen Kirche schreiben. Und doch schweigt die Frage nicht; Was wohl nach diesem geschehen wird? Sie wird auch nie schweize gen, so lange es Wachende und Wartende gibt. Dem dunkte Zeiten werden diese Frage immer in denen gebären lassen, die nicht trunken von ihrer Zeit in derselben untergehen.

Sie ichwieg anch nicht in den Tagen des Johannes. Auch ihm wurde sie von seiner schickslasschwangeren Zeit in seine Seele geschrieden. Ganz neue, Leiden und Stürme traten in Sicht. Die Gemeinde Jesu Christistand vor einem ganz neuen Martyrium. Hatten bereits unter Vero Tausende von Christusgläubigen ihr Leben lassen müssen, weit größer drohte die Verfolgung am Ende der Regierung des Kaisers Domitian in den Jahren 81—96 zu werden. Denn man erwartete, daß auch auf die Christusgläubigen ein Zwang würde ausgeübt werden, das Visld des Kaisers anzubeten und daß sie sich durch das Tragen seines Vommenszeichens würden als Anhänger der Kaiser-Religion bekennen müssen.

Bis auf Domitian waren die Gläubigen durch diese neue Form der Staatsreligion nicht belästigt worden. Es war daher etwas ganz Renes und Unerhörtes, als dieser Zwang an sie heran trat. Wie man sich dieser Forderung gegensiber zu stellen labe, war allen klar. Die Christusgläubigen sahen ihren Herrn, ihren Kyrios, allein in ihrem erhöhten und wiederkommenden Christus Jesus. Ihm allein galt ihr Vetenntnis und ihre Huldigung. Unmöglich konnten sie dem Kasser geben, was Christus gehörte.

Daß solch eine Glaubensstellung zu den schwersten Leiden führen misse, stand allen fest. Aber "selig sind die Toten, die in dem Herrn sterben von nun an. Ja, es spricht der Geist: Sie werden ausruhen von ihren Leiden, denn ihre Werke solgen ihnen nach!" In dieser Jeiststimmung ist die Offenbarung geschwat worden und entstanden. "Komm herauf, hierher, dann will ich dir zeigen, was hernach geschehen soll." — Das war die göttliche Untwort auf das Fragen und Sehnen des Knecktes Jesu Christi Johannes.

Denn anch die dunkelsten Zeisen der Geschichte können Gott nicht zum Schweigen bringen. Derschließt man ihm seine Heiligtümer, dann verwandelt er die Wüsse, oder eine emsame Insel wie Patmos in einen Offenbarungstempel und redet dort mit seinen Knechten. Denn unser Gott ist in seiner Offenbarung nicht an beilige Zeiten und auch nicht an heilige Orte gebunden. Hat nom an einem Orte keinen Raum für sein göttliches Sicht, so weiht er durch seine Gegenwart einen andern zu seiner Offenbarungsstätte. Tur an beilige Organe ist Gott in seiner Offenbarung gebunden, das heißt: an Persönlichkeiten, deren Ohr seine göttliche Sprache versteht, wenn er redet, und deren Mund ihn zu deuten vermag, wenn er zu denen redet, die ihn in seiner Sprache nicht versteben.

Denn Selbstmitteilung, Offenbarung ist Gottes urewiges Weien und Ceben. Was er an Cickt, an Wahrtheit, an Energien, an Gerechtigkeit, an Freude, an Friede und Segnungen als Teben in sich trägt, möchte er in seiner Liebe denen mitteilen, die dieser Segnungen bedürfen. Se elische Dereinsamung wäre auch für Gott auf die Dauer unerträgslich. Seine Augen durchlaufen daher die Lande, damit er seine Kraft erweise an denen, die aufrichtigen Herzens ihm zugetan sind!) Denn Leben, ohne Möglichkeiten selbstloser Lebensmitteilungen, ist immer seelische Vereinsamung. Gott sehnte sich daher zu allen Zeiten nach Persönlichseiten, denen er anvertrauen konnte, was seine Seele bewegte. Das bezeugt seine ganze bisherige Offenbarungsgeschichte.

Bevor Gott z. 23. zum Gericht über Sodom und Gemorra schritt, besuchte er zuvor durch seine Boten seinen Freund Abraham") und ließ ihm mitteilen, was in den nächsten Stunden mit diesen Städten geschehen werde. Bevor für die Gefangenen Israels jene so lang ersehnte Stunde schlug, wo sie von den Wassern Zabels heimkehren und das zertretene Heiligtum Ierusalems und die eingerissenen Mauern der heiligen Gottesskadt wieder aufbauen konnten, redete Gott zuvor mit Daniel und machte ihn ausmerksam darauf, daß die Heiligen Gerichte ihrem Ende nahe und das Morgenrot der Erlöfung dämmere.") Was aber diese Selbstmitteilungen Gottes sür die Einzelnen und für die Welt je und je bedeuteten, das weiß jeder, der Leilige Geschichte und den Werdegang des Reiches Gottes kennt.

Und in den duntlen Tagen eines Johannes der Offenbarung ichwieg Gott nicht. Tobte sich auch in den Großstädten und den Markplätzen Kleinasiens immer mehr der Cärm der Christisseindschaft aus, so schus der Herr seinem Knechte doch auf der einsamen

<sup>1) 2.</sup> Chron. 16,9

<sup>2) 1.</sup> Mose 18,17 3) Daniel 9,2.

Insel Patmes jene Stille, wo er Gott reden hörte. Iwar waren die keindschaft der Welt und der Arm der Madyt stark genug gewesen, um einen Johannes um seines Glaubens willen auf die einsame Insel Patmos im Acgäischen Meere in der Nähe der Westküsse Kleinsätens zu verbannen. Aber sie erwiesen sich machtlos, den Seber vom Lichte Gottes zu trennen. Wohl kann die Welt den Heiligen die äußere Freiheit, aber nie die innere Offensbarung nehmen. Hier unten zwar gefangen, aber nach oben hatte Islanmes einen offenen Limmel, und göttliches Licht siel aus der oberen Welt in sein Seben, beleuchtete seine dunklen Tage und erbellte das Kommende, das verhüllt vor ihm lag.

Und uns bewegt wieder diese uralte Frage, die einen Mebukadnesar bereits nicht ruben ließ, bis ihm eine göttliche Untwort durch den Propheten Daniel wurde.') Denn das ist uns klar: Wir fichen auf einer der größten Zeitenwende der Geichichte. Mag uns das kommende auch noch jo verhüllt sein, es tommt ein Reues. Ob das Rene uns bereits die Ankunft des erwarteten Beren bringt, oder aber ein neuer Abidnitt in der Entfaltung des Reiches Gottes jein wird: in einem wie dem andern falle möchten wir mit dabei sein. Unsere Seele kennt kein böheres Sehnen, als mitten im Strombett des göttlichen Wirkens und Geschehens zu stehen, als Zeugen zu jein von den ichöpferischen Lebenskräften der göttlichen Gnade. Dafor lieat es uns einerseits forn, uns einseitia und schwärmerisch auf ein immittelbar bevorstebendes Kommen des Herrn festzulegen, wie es jeit den Tagen in Thejjalonich so oft in der Geschichte der Kirche Christi geichab. Aber eben so fern liegt es uns auch zu sagen: Der Verr tommt noch lange nicht! Denn, was immer auch kommen mag, welche neue Ereignisse und Neberraschungen auch in der Zufunft liegen mögen, das Entscheidende bleibt, ob unsere Gemeinschaft mit dem herrn eine ungetrübte ist, und ob er sich uns mit seinem Cichte mitteilen kann, wie es seine Knechte in der Vergangenheit so oft ju ihrem heil und zum Segen ihrer Zeit erlebt haben.

Denn das Reich Gottes wird in Tukunft wieder ganz anders kommen, als wir es erwarten. Wir sind so geneigt, uns auf Grund des prophetischen Wortes ein fertiges Programm über das Kommen und über die geschichtliche Entwicklung des Reiches Gottes zu machen. Wir vergessen dabei aber ein Schensgesch, das bisher jeder Entwicklung des Reiches Gottes zu Grunde lag: Der Gesst weht, wo er will. Wir hören wohl sein Sausen, wissen jedoch nicht, woher er kommt und wohin er geht. Alle großen Ereignisse, die für das geschichtliche Werden des Reiches Gottes von entscheidender Bedeutung wurden, haben so begonnen. Denn alles Geistesleben fließt aus Geistesquellen. Und Reich

Damel 2,29 nnd 50.

Gottes ift fleistgewordenes Geistesleben, die sichtbare Verkörperung einer bewußten Lebensgemeinschaft in Christo mit Gott und den Brüdern

Warum sprachen die Pharifaer und Schriftgelehrten, als Jeius geboren wurde, daß das nicht das Reich Gottes fei? Warum erblid. ten fie in ihm nicht den erwarteten Meffias? Sie hatten Miche und die Propheten. Manche jagen Tag und Nacht über dem Gefet und forschien: Büter, ift die Macht bald bin? Und doch berrechneten ife nich jo furchtbar, daß fie den Berrn der Berrlichfeit ans Kreng ichlugen. Der erwartete Erbe fam zu den Seinigen, und die Seinigen nahmen ibn nicht auf. Man hatte sein fertiges Programm, und da das Reit Gottes nicht jo tam, wie sie es erwarteten, jo gingen sie an demielben porüber. Sie verstanden nicht das große Beheimnis: Gott geoffenbaret im fleisch! und jahen daher nicht die Berrlichkeit Gottes die in der Krippe ihren Unfang nahm. Während die himmel jauch ten über das Mene, das Gott in der Sendung des Sobnes gab und wirfte, ftellten die Schriftgelehrten fest: Der treibt die Teufel aus durch Beelzebub, den oberften der Teufel. Man kann wie die Schriftaelehrten und Pharifaer das Kommen des Beiches Gottes erwarten und es doch mit allen Mit teln betämpfen, wenn es beginnt fleifch zu werden und jene vergänglichen formen annimmt, in denen es in einer Welt der Stofflichfeit und Körperlich. icit überbaupt nur mabraenommen werden fann.

Selbst die Frömmsten in Israel erwarteten nicht den Zeginn der angehindigten und ersehnten messianischen Heilszeit in der Krippe. Um seine Wenige sahen in dem Jesuskinde zu Bethlehem den herm der Perrlichkeit, die zuwor durch die Erleuchtung des heiligen Gessles Weisung von oben empfangen hatten. Sie kamen und huldigten dem Gekommenen, als die ganze Welt an ihm vorüberging. Während andere noch dreißig Jahre und mehr warten mußten, bevor sie etwas von der Herrlichkeit und Krast des unter sie getretenen Gottesreides sahen, floß das Herz eines alten Simeon im Tempel beim Anblid des achttägigen Jesuskindleins in heiliger Vorfreude über und pries: Um lässelt Du. Herr, Deinen Knecht in Frieden dahingehen, wie Du verheißen hast, denn meine Augen haben Dein Heil geschaut, das In bereitet hast vor den Augen aller Völker, ein Licht zur Erleuchtung der Heiden, und zur Verberrlichung Deines Volkes Jerael!

Wie wesentlich ist es daher, daß wir neben dem prophetischen Wort jenes zurte Gemerk des Geistes besitzen, durch welches wir fähig sind, Gott zu verstehen, wenn er uns Antwort geben will auf die Frage: Was hernach geschehen soll? Denn wer ein durch den Umgang mit Gott geschäftes Ohr für die Sprache Gottes gewonnen

hat, wer lernte, mitten im Durcheinander von fleisch und Geist und im Wirrwarr der Ereignisse der Zeit die fährte Gottes in der Geschichte zu sinden, der wird jenen geschärften Blick gewinnen, um zu erkennen, was im Geschehen der Zeit fleischliches und was Geistliches ist, was von oben kommt, und was von unten kommt, wo die Winde Gottes weben und wo nur die Zegeisterung des fleisches rauscht.

0

ì.

e

1.

Denn das Reich Gottes ist zunächst immer un vollendet und hand in hand mit dem kleische gekommen. Das mag uns bitter sein einzugestehen. Aber es war nie anders, und wird vor der Vollendung auch nie anders sein. Eine vollendete Geistesgemeinschaft in vollkommenen, unvergänglichen kormen hat es noch nie gegeben. Wo immer man versuchte, eine solche darzustellen, und zu erziehen, ist mon doch sehr bald durch bintere Ersahrungen und schwere Enttäusschungen zu der empirischen Ertenntnis gelangt, daß das unmöglich sei.

Wohl gibt es Erstgeborene in der Kamilie Gottes, Säulen im Tempel Gottes, Priester und Propheten in der Gemeinde Jesu Christi. Wohl gibt es Gemeinden, die, wie Ephesus einst in Kleinasien, das geüstliche Tentrum bilden für einen ganzen Kreis von Nachbar und Tochtergemeinden. Aber fleischliche Zegleiterscheinungen sind ganz gewiß auch da zu sinden. Nie wird man aber diese Erstgeborenen, Säulen, Apostel und Propheten zu einer Gemeinde zusammengeichlossen sinden. Gott hat sie verteilt unter seine Gesamtsirche. hier reisten sie zu Vätern in Christo aus. hier erhielten sie als Erstgeborene eine ganz bestimmte prophetische Jesusmission. Hier wurden sie zu Trägern und Säulen eines werdenden Gottestempels.

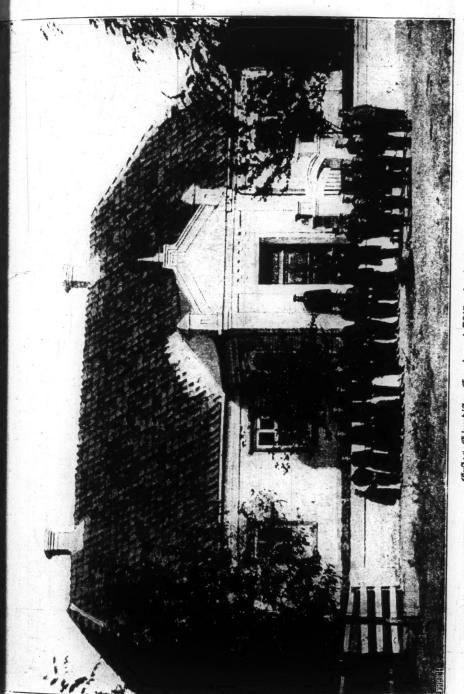
Webe, wenn diese den Versuch machen wollten, ihren Plat zu verlassen, um sich als eine möglichst vollendete Geisteskirche zusammenzuichließen. Sie würden hinfort nicht mehr sein, was sie waren: Geistliche Persönlichkeiten, betraut mit geistlichen Missionen für ganz bestimmte Dienste und Zedürfnisse in der Gemeinde Gottes.

Woimmer das Reich Gottes mit seinem Ceben und seinen Kräften in die Erscheinung trat, da ward es genötigt, kleisch und Blut an sich zu nehmen, als Kind geboren zu werden, in menschlichen Geberden aufzutreten, das Kleid der Vergänglichkeit zu tragen und sich jener Sprache zu bedienen, in der es von seiner Teit und seiner Umgebung verstanden wurde. Tum gibt es aber keine Geburten ohne Unreinigkeiten. Inch nicht in der Welt des geistigen und geistlichen Lebens. Noch ist nie Beichsgottesleben völlig ohne Geburtsunreinigkeiten in die Gesichigte geworden.

Illes geborene Ceben hat wiederum seine Kindheit und seine Iugendzeiten. Auch das vollkommenste und gesundeste hat sie. Jedes Ingendalter hat aber seine Torheiten, Irringen und Ungezogenheiten. Wicht selten änßern sie sich gerade da am stärtsten, wo das Leben am frischesten und gesundesten ist. Das wird sehr oft bei der Venrteilung der neuen Lebenserscheinungen des Beiches Gottes übersehen. Es ist aber ein sehr wesentliches Moment, wenn man eine Lebensbewegung bei ihrem Eintritt in die Geschichte richtig und nüchtern beurteilen will. Wie oft sind neue Lebensbewegungen verurteilt worden, weil man an ihnen die Vegleiterscheinungen der Geburt, oder aber die Unreise und die Unarten des Jugendalters entdeckte.

The ded but Gott his bente mit jolden unvollkommenen und werdenden Lebensbewegungen immer wieder neue Reichsgottesacididte aemadt. Die mit pollendeten. 270 de bat fide nie dan. ernd ein Wert jum Segen der Menichheit ent. midelt, das nicht einen gang bestimmten Erdgerub an fich getragen batte. So ideal in der Theorie auch mandes Wert begonnen wurde, in der praftischen Unsführung traten immer wieder jene menschlichen und unvollkommenen Süge in die Ersteimina, die alles unvollendete Teben in fich trägt. Don einem alten ichwedischen Gotteskiecht babe ich gebort, daß er gesagt baben soll: "Wo das Reich Gottes nicht mit fehlern und Schwachheit gebaut wird, da gebt es überhaupt nicht." Gott verband fich bisber in der Beidichte immer wieder mit unvollkommenen Offenbarungsorganen und ließ fie zu einer Segens- und Cebensquelle werden für die erwachte Selmincht der Seit. Und die Gemeinden der Apostelzeit waren diciem Manurgejet des organischen Lebens unterworfen. Es wäre eine vollkommene Verkemmna der geschichtlichen Wirklichkeit, wollte man annelmen, die apostolischen Gemeinden wären nach jeder Ginficht ideale Beistesaemeinschaften aewesen. Die Paulusbriefe bezeugen etwas anderes. Man lese nur die Korintberbriefe, den Galaterbrief und die mancherlei Ermalmungen in den anderen Pau-Insbriefen. Ja, man darf fagen, batten wir das Besamturchristentum mit all seinen Begleiterscheinungen in unsern Tagen, wir wurden kaum wiffen, wo wir das unterzubringen batten. Dieles, febr vieles würde auch starten Schultern schwer werden ju tragen.

Und dech hat Gott durch diese Gemeinden eine alte Welt überwinden und in ihnen seine Kraft und Herrlichkeit entsaltet, wie nie vordem in der Geschickte. Lassen wir uns daher nicht entimitigen, wenn auch in unsern Tagen das Reich Gottes in sesnen einzelnen Zweigen, Diensten und Gliederungen mit manchen Menschlichkeiten verbunden ist. Es gibt da und dort solche geistliche Idealisten, die sich sierall zurückziehen, wo sie am Reich Gottes etwas vom Erdgenich merken. Sie sind in der Regel die unfruchtbarsten in der Gemeinde Gottes. Sie können nur arceiten, dienen, Leben mitteilen unter ganz bestimmten Voranssetzungen. Diese Voranssetzungen werden von ihnen aber fast nie gesunden.



Erfes Stundiften. Ceminar in Mirachanka 1907.

Jeinsjünger dagegen dienen in der Regel ohne Voranssetzungen. Wie ihr Vater im himmel die Sonne scheinen läßt über Gute und Böse, so strömen sie ihr inneres Leben aus, wo immer eine Seele leidet und ihrer bedarf. So bauen sie das Reich Gottes und gewinnen die Welt für eine bewußte Gemeinschaft mit Gott.

21m ichmerglichften ift jedoch die Ericheinung, daß bisber and alle großen Beiftesbewegungen in der Beidichte als Ganges gunachft im fleifche endeten Man begann im Beifte und vollendete im fleische. Sobald aber im Reiche Gottes Leben als fleisch ausreift, wird es zum Gericht dem fleisch übergeben. 211s erft Jerusalem in den Tagen eines Jeromia unter Jojatim völlig seinen geistlichen Charafter verloren hatte, da aab der Berr die beilige Stadt famt dem Könige in die Band Babels. Denn Gott richtet immer wieder fleifch nur durch fleijd. für alles Geiftesleben bat Gott viel poji. tipere Unigaben, als daß er durch dasselbe das fleisch richten ließe. 211s Saul in feiner fleischlichen Geimmuna erst fürs Gericht ausgereift war, da wurde er nicht David iondern den Philistern jum Gericht übergeben. Buten, um eine unbranchbar gewordene Welt zu richten, findet er genug in der Welt. Jedoch Organe, durch die er feine gottlichen Cebensfräfte mitteilen tann, findet er nur in Geistesmenschen, d. h. in Personlichkeiten, in denen trots aller Menichlichkeiten nicht das fleisch, sondern der Geit regiert.

Dergegenwärtigen wir uns einmal in diesem Lichte die geistlichen Sebensbewegungen, wie sie uns in der göttlichen Offenbarungsgeschichte geschildert werden. Gott schuf den Menschen nach seinem Wilde, umgab ihn mit Fruchtbarkeit und Leben und gab ihm die Möglichkeit eines ungetrübten Derkehrs mit ihm selbst. Der Erstgeberene von Mam aber erschlug bereits am Altar seinen Bruder, Lamech machte seinen Schwertgesang) zur Ethik seines Lebens, und in den Tagen Wahs wollte sich niemand mehr vom Geiste Gottes strafen lassen, so daß Gott sich genötigt sah, eine Gerichtstlut zum Gericht des kleisches über die Welt zu senden.

Mit Noah und seiner kamilie machte Gott einen neuen Unfang. Diese kamilie fand Gnade vor Gott, wurde durch die Gerichtsssult hindurchgerettet und in die durchs Gericht gereinigte Welt gesetzt. Hier wartete die ganze Schöpfung auf seinen Segen, und unbegrenze Möglichkeietn lagen vor dem Manne, der mit Gott wandelte. Über in den Tagen Tarahs herrschten bereits wieder Justände, daß der Herr keinen anderen Weg fand, Abraham vor der Käulnis seiner Zeit zu bewahren, als daß er ihn von Vaterland, Freundschaft und Vaterhaus löste und ihn als Fremdling im Cande Kanaan wohnen ließ.

<sup>1) 1.</sup> Moie 4.24.

Mit dieser Glaubensfamilie machte Gott alsdam einen neuen Unfang und erzog sie sich zur Trägerin seiner göttlichen Segnungen und Offenbarungen sür die Jukunst. Zedoch bereits Inkob sah sich mit seinen Söhnen wieder nach Alegypten geführt. Hier erlebten die Söhne Israels eine mehr als vierhundertsährige Gerichtszeit. Da machte Gott wieder einen neuen Unfang. Er fand in Mose einen Knecht, den er senden und Israel zurück in das Erbe seiner Väter sühren komite. Jedoch in den Tagen eines Jeremias wurden wieder Tansende und Abertausende der Söhne Israels samt ihrem Könige nach Zabel geführt. Enwa siedzig Jahre währte diesmal die läuternde und reinigende Gerichtszeit. Da erhörte Gott die Gebete der Weinenden am Zache Chebar und führte unter Esra und Wehemia einen bedeutenden Teil des Volkes in seine Leimat und zu seinem Feiliahum zurück. Gott machte einen neuen Anfana.

Alber in den Tagen Jesu lebte das israelitische Volk bereits wieder in einer Gesimmung des kleisches, daß Jesus die amausbleiblichen Konsequenzen derselben voraussah und im Blick auf die nahenden Gerichte weinte und sagte: Jerusalem, Jerusalem! Wie oft habe ich deine Kindlein sammeln wollen, wie eine Henne ihre Kücklein sammelt unter ihren klügeln, aber ihr habt nicht gewollt. Bereits im Jahre siehzig erfüllte sich sein prophetisches Jesuswort über dem Tempel zu Jerusalem, daß nicht ein Stein auf dem andern werde liegen bleiben: Plitt der Ausgießung des Heiligen Geistes in den ersten Pfingstagen legte Gott wieder den Grund zu einem ganz neuen Anfang. Jedoch es dauerte wenige Jahrhunderte und die Gemeinde von Pfingsten endete in Rom, d. h. in jenem Katholizismus, der weder in seinem Geiste noch in seinen Formen eine Verkörperung der Gemeinde Jesu Christi sein konnte.

Da kam die Reformation. Eine neue gewaltige Lebenswelle eing über ganz Europa. Man löste sich von manchen Schlacken und Traditionen der Vergangenheit und kehrte vielsach in Lehre und Praxis zu einem munittelbaren Glanbensumgang mit Gott zurück. Wer wird aber behanpten wollen, daß die Reformation als Ganzes eine geistliche Zewegung geblieben wäre?

Es folgte der Pietismus mit seiner inneren Glut und reinen Jeinsliebe. Gott zündete durch ihn mitten in den protestantischen Landen und Kirchen, und weit darüber hinaus, ein keuer an, das einerseits in beiliger Liebe zu Jesus und den Brüdern, anderseits in Selbstansopferung und Tächstendienst seinen reinen Ausdruck fand. Houte hat man darin, daß man eine Gemeinde der Brüdergemeinde vor sich hat, noch ganz gewiß nicht die Garantie, daß man sich daselbst auch an einer quellfrischen, erhebenden und befreienden Jesusliebe wird erwärmen kömnen. So sehr die Sprache von einst auch gepflegt, die Jesuslieder von einst auch gestingen werden, der Geist von einst erfüllt vielfach nicht mehr den Gottestempel wie vordem.

Por und nach dem Pietismus fammelte fich das geiftige Ceben & und dort in verschiedenen Freitirchen, wie den mennonitischen, bar tiftiichen, metbodiftiichen und anderen organifierten und unorganifier ten Gemeinschaftsfreifen. Ihre besondere Kraft und Starte lag viel fach neben dem perionlichen Lebensverhältnis zu Gott auch in dem geordneten bibliichen Gemeindeleben. Denn je und je litt die Welt wie auch in unseren Tagen, besonders start unter seelischer Bereinfamung. Was bedentete es da für die fich jo einfam fühlenden Seelen menn fie, sebald fie Gemeinichaft mit Gott gefunden batten, auch eine wirtlich organische und geordnete Gemeinschaft der Beiligen unter ein ander fanden, deren erziehender, bewahrender und belebender Kraft fie jo jebr bedurften. Denn was das geord nete familien leben für die defunde Entwicklung eines jeden Staates ift, das ift das geordnete Gemeindeleben für eine geinnde Entwidlung des Beides Gottes Genindes Gemeindeleben war immer der Mutterboden für jeden frughtbringenden Ausban des Gottesreiches.

Jedoch niemand aus diesen Kreisen wird wohl behanpten wellen, daß man immer seine urspringliche Tebensfrische und Geisteskraft be walrt hätte. In welche Gerichte sind nicht je und je auch diese Kirchen gekemmen, weil so vieles in ihnen als kleisch zum Gericht ausreiste und für positive Aufgaben im Beiche Gottes untanglich geworden war. Wie oft hat Gott auch in diesen Kreisen einen neuen Ansang machen müssen, damit sie nicht völlig innerlich erstarben und in ihren kormen erstarrten. Denn biblische Kormen an üb sind noch keine Garantie auch für ein gesundes biblisches Gemeindeleben.

Wenn ich mit diesem Neberblick ein nur ganz allgemeines, in gro Ben Jügen gezeichnetes Bild gegeben babe, jo geschab es um uns die oben genannte Erscheinung im Beiche Gottes an der hand der Geschichte vor die Seele zu führen. Aber ich sagte ausdrücklich: Als Ganzes habe bisher jede geiftliche Bewegung der Geschichte im fleische geen det. Das ift aber nicht alles, was von jeder geschichtlichen Geistesbewegung gesagt werden fam. In jeder Geiftesbewegung fand fich andererfeits and jener beilige Ueberreft, den Gott gur Grund. lage eines neuen Unfangs machen konnte. Das it dis Tröftliche in der großen Tragit der Geschichte. Nie ist in größerem Umfange Strob fürs Gericht ausgereift, wo nicht zu gleicher Zeit für den himmlischen Saemann der Weizen auf dem Stroh für eine neue Aussaat ausreifte. Dies, auch nur gang allgemein, durch die Ge schichte ebenfalls zu belegen, fehlt hier der Raum. 27ur soviel ich gesagt: Mußte auch in den Tagen Wabs eine ganze Welt durch eine Gerichtsflut vernichtet werden, jo fand Bott doch jenen Mann, der mit ihm wandelte und dem er eine neue Welt anvertrauen kommte.

Gerade jenes Rom, das als Cenchter unbranchbar geworden war und umgestoßen wurde, trug jene Männer in seinem Schoße, die in den Tagen der Reformation die Träger des göttlichen Lebens für die Jukunft werden konnten.

de

m.

er.

em

dt.

in:

en,

ne

n.

111

11

11

m

H,

Verzagen wir daber nicht an dem siegreichen Fortgang des Gottesreiches, wenn wir auch in unseren Tagen so manches im fleische enden sehen, was einst im Geiste begann. Gott vermag ein Neues zu achen das in seiner Entfaltung mehr herrlichkeit und Gotteskraft in nich bergen wird als das Untergehende zu fassen vermochte. Unstatt danernd über Saul zu Plagen, laßt ums mit Samuel im Auftrage Gottes das Salböl nehmen und jenen hirtenknaben suchen, den wir jum neuen Könige folben dürfen. Denn Gottes Werktage endennie mit der Macht. Micht aus Morgen und Abend ward ein neuer Tag. Und so schön die Cebensformen auch waren, die Bott am verflossenen Tage wirkte, das Leben des nächsten Tages war reicher, vollkommener, lichterfüllter als das des vorangegangenen. Als nach jolchem Wirken am Schlusse des sechsten Tages endlich der Mond als Bild seines Schöpfers kam, da brach der Sabbat Gottes all. J. K - r.

## Aufruf!

## Eine Million Bibeln für Rußland!

Gespannt sind die Augen der Welt auf Augland gerichtet. Utemlos lauscht man auf jede Kunde, die aus diesem Riesenreich an unier Ohr dringt.

## Was geht in Rufland vor?

"Entsetzliches!" rufen die einen: ein ganzes Dolk liegt in Todoszuchungen, eine Kultur von tausend Jahren geht in Trümmer!

"Gowaltiges!" verkünden die anderen: das russische Volk erlebt die Geburtswehen einer herrlichen Zukunft, es kommt eine Renordnung der Dinge, deren Morgenrot im Osten leuchtend aufgeht.

Wir aber hören noch eine dritte Vorschaft und die erfüllt unser herz mit Freude und Dank. Denn sie läßt uns ein Bild ichauen, so erhaben und schön, wie selten in der Geschichte der Kirche.

Ein ganzes Volk kommt in religiöse Bewegung! Ein gewaltiges Such en und Sehnen geht durch die Massen. Die Kirchen, die Versammlungen sind überfüllt. Das russische Volk macht sich auf, seinen Gott zu suchen, Tausende und Abertausende fin den in Jesu Frieden und Ceben.

Ein beispielloser hunger hat die Millionen Auflands er griffen, aber ein hunger, wie der Prophet sagt, nicht nur nach irdiichem Brot, nein, nach dem Brot des Lebens, nach dem Worte Gottes!

Wie bedeutend die Bewegung sein muß, davon legt folgender Brief Jengnis ab, der geradezu in dem Aufe gipfelt:

#### Eine Million Bibeln für Aufland!

Der Brief ist geschrieben vom Oberingenieur J. St. Prochanom, Petersburg, dem anerkannt bedeutenosten Führer der Evangelischen Zewegung Außlands — Evgl. Christen und Baptisten — Redakteur der Seitschrift "Der Christ" und "Norgenstern". Er lautet:

Petrograd, d. 1./14. 27ov. 1920.

Teurer Bruder Walter Ludwigowitsch!

Uns Dentschland sind viele friegsgefangene evgl. Ehristen und Vapissen angekommen, die Grüße und Priefe von Ihnen mitgebracht baben, desgleichen and Drucksachen, die Ihre Tätigkeit unter den Kriegsgefangenen beschreiben. — Wie gut, daß Sie ihnen die Vibel und das Evangelium erklären . . . Gut auch, daß Sie die friegsgefangenen Prüder mit Vibeln versorgen.

Jedoch jetzt bandelt es sich um folgendes: bei uns in Ausland ist der Vorrat an Bibeln usw. völlig erschöpft. Neue Ausgaben zu drucken ist numöglich, denn es gibt kein Papier. Können nicht Sie, Bruder Kröker, Schmidt und andere gemeinsem überlegen, ob es nicht möglich wäre, in Deutschland, Schweden, der Schweiz, England und Amerika

#### eine Million Bibeln

im Taschensormat, Neue Tstamente, Evangelien nijw. drucken zu lassen und mit Erlaubnis der Sowjetregierung nach Außland zu schaffen? — Wir wollten zu diesem Zwecke nach Deutschland kommen, jedoch war das unmöglich. Wenn nur erst Zibeln da sind, dann werden wir auch die Einfuhrbewilligung erhalten

Wir erwarten alles von Ihrer hingebenden Tätigkeit in dieler Sache! hier ist ein schrecklicher hunger nach Zibeln und Evangelien. Bitte handelt! Wir werden zahlen, was die Zibeln kosten.

Wir wünschen Ench des Herrn Hilfe in diesem wichtigen Werk. Herzlichen Gruß an Sie, Ihre Gattin, Br. Kröfer, Schmidt u. d. a.

Ihr im Herrn ergebener

J. Prodianow.

Dieser erschütternde Hilferuf aus Außland darf ums Gläubigen der andern Länder nicht gleichgültig bleiben. Er muß uns mit Freude und Dank erfüllen, er muß uns aber auch zur Lat ansenern! Es handelt sich um die Existenz und Zukunft der hoffnungsvollsten Bewegung der Gegenwart im Reiche Gottes.

er:

di-

te

der

m.

en

ill

110

10:

ter

ie

nd

m

er

ill

er

11.

11.

F.

a.

5

ıt

Es darf dem keinde nicht gestattet werden das Werk Gottes unter dem russischen Volk durch eine geistliche hunger blodade zu vernichten!

## Was ist bisher geschehen?

- 1. Derschiedene driftliche Organisationen, besonders die Traktatgesellschaft in Cassel, haben seit Kriegsbeginn viele Causende von Neuen Testamenten und Evangelien unter den russischen Kriegsgesangenen in Deutschland verbreitet.
- 2. Der Missensbund "Licht dem Osten" hat mit den Mitteln seines dentschen und schwedischen Zweiges 5000 Bibeln, 16 000 Tene Testamente und 40 000 Evangelien gekauft. Davon sind 1500 Libeln und 10 000 Tene Testamente an 1500 russische Brüder in den Lagern Deutschlands geschenkt worden mit der Bestimmung, daß jeder Bruder 1—2 Bibeln und 5 Aene Testamente mit nach Hause nimmt, wenn er abtransportiert wird. Der größte Teil ist zurückgekelnt und hat diese Heiligen Schriften mitgenommen, wie der Brief von Bruder Prochanow bezeugt.
- 5. Alle noch vorkandenen Bibeln usw. liegen fertig in Kisten verpackt und warten auf den Moment, da sich ihnen die Türen Rußlands öffnen.

## Was muß geschehen?

- 1. Von allen freunden am ruffischen Volke auf der ganzen Erde muß ein konds gesammelt werden, um unsern Brüdern in Rufland zu helfen.
- 2. Alle vor handenen Bibeln, Reuen Testamente und Bibelteile mussen sosort aufgekauft und sobald die Einsubrerlaubnis da ist, nach Rusland versandt werden.
- 5. Mit den zuständigen Bibelgesellschaften muß sofort über eine Neuauflage verhandelt werden, denn an ein Drucken in Russland ist vorläusig nicht zu denken. Der Brief von Bruder Prochanow, sowie sonstige zuverlässige Nachrichten zeigen klar, daß dort völziger Papiermangel herrscht. Entsprechend den einlaufenden Missellen müssen dam Bibeln gekanft und abgeschickt werden.
- 4. Bei der schweren wirtschaftlichen Lage und der Wertlosigkeit des Geldes in Außland dürfen wir nicht auf Bezahlung rechnen.

Der Missensbund "Licht dem Often" ist bereit, die Der mittlung für diesen Liebesdienst zu übernehmen, falls die Gläubigen des In- und Anslandes ihm das Vertrauen dazu schenken. Por Gott und den ruffischen Brüdern fühlt er sich dazu be. rufen, denn er vereinigt in seiner Arbeitsgemeinschaft Gruppen ans verschiedenen Nationen und Denominationen, die schon seit langem sich für die Mission unter dem ruffischen Volke intereffieren.

Alber er fühlt sich anch dazu verpflichtet, denn durch seine Mitarbeiter steht er ichon seit Jahrzehnten mit der russischen Bewegung in engster Kühlung und Dienstgemeinschaft, er hat die heute die Brüder mit Bibeln versorgt, und an ihn ergebt jetzt der Auf von den Brüdern in Russland zu diesem Werke.

Der herr hat einst zu seinen Jüngern gesagt: "Gebt ihr ihnen zu eisen!" Sie waren gelorsam und stillten den Hunger Tausender mit dem, was Er ihnen gab. Heute strecken Hunderstausend unserer Brüder in Zußland ihre Hände aus und bitten flehentlicht: "Gebt uns zu eisen vom Brot des Cebens! Schickt uns das kostbare Wort Gottes, sonst muß unsre Seele Hungers sterben!"

Wollen and wir gehor sam sein und helsen mit dem, was Er uns gab! Es handelt sich um die Cebensfrage der Evangelinnbewegung in Rugland.

Obne die Bibel kann fie nicht bestehen und machien!

Miffionsbund "Licht dem Often".

3. 21.: W. E. Jack, Missionsinipektor.

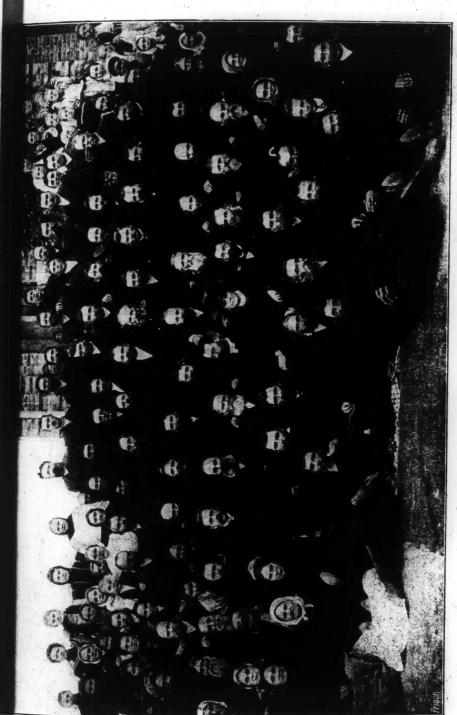


## Das Evangelium bei den Bolichewifen.

(fortsetung.)

"Der große Kampf", so bat Nagel seine anschausich und lehrreich geschriebene Darstellung der Kirchengeschichte bezeichnenderweise genannt. Er hat recht! — Kampf ist das Kennzeichen aller Zeiten gewesen: Kampf des Lichtes mit der Finsternis, der Wahrbeit gegen die Tüge, des Herrn der Herrlichkeit mit dem Kürsten dieser Welt. Wo immer Jesus durch Seine Boten den göttlichen Samen des Evangeliums säen läßt, da schläft der Feind nicht. Satan bietet seine Mannen auf, säer Unkraut, hindert, stört — hurzum, sucht mit allen Mitteln der Lockung und Drohung, der Neberredung und Gewalt den Fortgang des Werkes Gottes auf zuhalten, am liehsten zu vernichten.

Wer dieses Gesetz kennt, der wundert sich nicht darüber, er rechnet damit; ja er sieht in dieser keindschaft Satans das Zeichen der Echtheit seines Dienstes. Muß es daher dem Evangelium unter den Bolichewiken nicht ebenso ergeben, wie "es aller Reichs



Konferenz der Chundiften im Jahre 1908 in Affrachanka.

gottesarbeit in den verfloffenen Jahrhunderten ergangen ift? Dhne Zweifel.

Auf den "Tag" göttlichen Wirkens mit seiner Külle von Sich und Leben ist auch hier die "Nacht" gesolgt, da schwer zu wirken ist Aber Gott sei Lob und Dank! Noch ist immer wieder auf jeden Abend ein neuer Morgen gekommen. Gewiß ist es erfreulicher und angenehmer von den Fortschritten in der Arbeit, den Machtwirkungen der Gnade Gottes zu berichten, als von Schwierigkeiten und henmungen. Und doch ist auch ein solches Kapitel heilsam und lehr reich. Denn unser treuer Meister schieft uns Schwierigkeiten, damit wir sie im Glauben überwinden lernen, damit wir vor allem in Dennut bewahrt bleiben, irgend etwas von uns selbst zu erwarten oder uns selbst zuzuschreiben — desto mehr aber von Ihm, "dem gegeben ist alle Gewalt im Limmel und auf Erden"!

In der vorigen Annuner hatten wir erzählt, wie unsere Brüder das Cager verlassen hatten, begleitet von den Segenswünschen und Dankesworten ihrer Candsleute, denen sie den Weg zum frieden und zur freiheit hatten zeigen dürsen. Die frucht ihres Dienstes war, daß eine stattliche Schar täglich sich versammelte, um in der Cehre der Apostel sich von den den schon vorhandenen Vier weiter unterweisen zu lassen. Der Kommandant des Cagers stellte zu diesem Zweck eine besondere Bande zur Versügung, sowie Heizung und Beleuchtung. Er wollte seinerseits alles tun, um den segensvollen Einfluß des Evangesiums zu fördern und möalichst weiten Kreisen zugänglich zu machen.

Aber schon Br. Bekker, der einige Zeit danach das Cager bestuchte, mußte uns berichten, daß wohl eine schöne Zahl treu und set zum Worte Gottes halte und auch bereit sei, die Schmach des Kreitzes zu tragen, viele jedoch unter dem Druck der Cagerkommisser und dem Spott der Genossen es nicht mehr wagen, die Versammlungm zu besuchen. Immerhin ein bedeutender Sieg war errungen: in einem Cager der Roten Urmee hatte das Evangelium Juß gefaßt, eine Gemeinde hatte sich gebildet, das Kreuz war aufgerichtet, den einem zum Fall, den anderen zu seligem Auferstehen.

Nicht so gut ging es in den anderen Tagern. Eines Tages erschien bei mir Br. K., der einzige übergeblieben Beiseprediger aus der Jahl der russischen Brüder, um zu berichm und sich Rat zu holen. Was er zu berichten hatte, war z. T. erstellich, z. T. wohl interessant, aber doch betrüben d. Juerst hutte er eine Reihe von sogenannten alten Tagern besucht. Dort hatte er eine Brüder gestärkt und besonders die, welche vor dem Abtransputstanden, ermahnt treu zum Herrn zu stehen auch unter Trübsalen umd Schwierigseiten, die ihrer in der Heimat sicher warten würden. Dam hatte er den Mut gesast, auch an die neuen Tager der rotet Urme e anzuklopsen. Uber schon beim ersten wurde er abgewiesen.

es sei Typhusepedemie, keiner dürfe rein und raus! — So suhr er weiter zum nächsten. Hier ging es anfänglich ganz gut. Der deutsche Kommandant gab die Erlaubnis zum Betreten des Cagers und wies ihn an den russischen Besehlshaber, da er hierfür nicht zuständig sei. Inde dieser empfing unseren Bruder freundlich. Iwar sei auch er in diesen Ungelegenheiten nicht kompetent, denn ihm unterständen nur die rein militärischen Fragen. Darüber könne nur der Kommissat des Cagers entscheiden. Den wolle er sosort rusen lassen. Im übrigen sei ihm die Sache selbst nicht unbekannt, denn sein leiblicher Bruder sei Baptist und wohne im Raukasus. Daher wisse er, da ß das Evangelium den Menschen nicht verderbe.

Eicht

t ift

den

und

igen

und

ebr.

mit

i in

dem

ider

bun

den

es id

ort

om. ade

ter.

ju

be

feit

611

ind

gen

610

ien

105

ane

ten

2110

tte

2

ort

11:

Bei diesen Worten trat der Towarischtsch Kommissar ein, dem Br. R. nun seine Vitte vortrug: er möchte einige religiöse Dersammlungen abhalten, in denen er das Evangelium predigen wolle. "Ausgeschlossen", erwiderte dieser, "in öffentlichen Dersammlungen dürsen nur solche Redner auftreten, die vom kommunistischen Tentralbureau in Verlin geschieft sind. Holen Sie sich von dort die Erlaubnis!" — "Nun, dann gestatten Sie wenigstens, daß ich nachsrage, ob nicht Glaubensbrüder von mir hier sind? Mit denen darf ich doch wohl sprechen?" — "Das können Sie, aber nicht zu lange!"

Don herzen dankbar auch für das Wenige, das er erreicht, machte sich Br. K. auf, die Baracken zu durchwandern, um seine Brüder zu juden und den andern zu sagen, daß er ein Prediger des Evangesimms sei, der ihnen gern würde den Weg des Heils zeigen, leider es aber nicht dürfe.

Wer das ruffische Volk mit seinem großen Interesse für religiöse fragen kennt, wird es verstehen, daß der Bruder nur zwei Baracken durchzogen hatte, als schon über 100 Menschen ihn umringten und mit fragen bestürmten. Der will ein Evangelium haben, jener einen Traktat; der eine bittet um Aufklärung über eine frage seines Gewissens, der andere fordert ihn auf, eine Unsprache zu halten. Sie möchten jo gern etwas hören über den "neuen Weg". — "Don herzen gern, aber ich darf ja nicht!" — entgegnet der Bruder. "Was, nicht dürfen? — hier haben wir zu bestimmen! Unf zum Kommissar!" Ein Trupp zieht auch wirklich ab, um die Erlaubnis zu holen. In der Zeit fragt nun Br. K. den immer wachsenden haufen aus, ob sie keine Evangelien, Neue Testamente und Bibeln hätten. Doch, da seien einige in der Bibliothek, aber die reichten längst nicht aus, und die eine Bibel, die vorhanden sei, würde jedem immer nur auf einen Tag ausgeliehen, denn sonst könnte man die große Nachfrage nicht beiriedigen!"

Ist das nicht geradezu erschütternd und rührend? Dieser hunger nach Gottes Wort, der den Russen dazu bringt, sich sozusagen geduldig anzustellen, bis auch an ihn die Reihe kommt und er wenigstens für einen Tag seine Seele sättigen kann mit dem Brote des Cebens. Und dann wartet er wieder geduldig wochen ja monatelang, dis die Reihe mal wieder an ihn kommt. Da war es natürlich sehstverständlich, daß unser Bruder sosort seinen kleinen Vorrat an Evangelien und Traktaten unter die Leute verteilte, die mit eifrigen Händen und dankbarem Perzen zugriffen.

Inzwischen kamen auch die Abgesandten vom Kommissar zurüd. Seider vergeblich! — Ohne Erlandnis vom Zentralbureau sei es nicht gestattet.

Mit diesen Abgesandten erschien aber auch zugleich ein Dertreter des Kommissars und gab unserem Bruder zu verstehn, daß seine Zeit nunmehr abgesausen und ein längeres Verweilen im Lager nicht erwünscht soi.

Hier war also nichts mehr zu machen, die einzige Hoffnung war Berlin, daß der Vertreter der Sowjetrepublik daselbst die von so vielen Hunderten von Söhnen Buslands erwünschte Erlandnis gäbe.

10

t

n

n

w

a

iil

Fo

mi

ar

91

ge

en

Der nächste Zug brachte unsern Bruder nach dorthin und am nächsten Vormittag stand er vor einem stattlichen Gebäude auf der schönsten und stolzesten Straße Berlins. Hier befindet sich das Zentralburcan Räte-Rußlands. Unten im Vorraum empfing ihn ein kleiner lebhafter Genosse und fragte ihn nach seinem Begehr. — Br. U. erzählte kurz, wer er sei und was er wolle. "Ja, da müssen sie mit Genosse so und so sprechen, der ist Kommissar für Kultusfragen. Aber ob der Sie heute empfangen wird, das ist sehr fragslich, denn er ist sehr beschäftigt!" —

Der Zusse hat manche üble Eigenschaften, daneben aber auch gute. Eine der letzteren ist nun die Geduld. In einer jahrhundertelangen Unechtschaft und Abhängigkeit hat er das Warten gelernt. Der rauf versteht er sich so gründlich, daß wir Ausländer ihn nur bewundern und von ihm lernen können. Tagelang kann er warten, zehrmal abgewiesen mit seinen oft berechtigten Bitten und Beschwerden bleibt er ruhig am Platz und harrt aus, bis der "Barin", der Gutsherr oder Beamte seine Meinung geändert hat.

Also dieser Bescheid konnte unsern Bruder, einen typischen Chachol (Kleinrussen) noch nicht entmutigen. Dazu war er nicht nach Berlin gekonnnen, um sich so billig abweisen zu lassen. Er setze sich also auf einen Stuhl und wartete ab, wie sich die Dinge weiter hilberisch entwickeln würden. Dabei sandte er natürlich als Gläubigen manchen Gebetsseußer zu Dem empor, dem es an Mitteln und Wegen nicht fehlt. Und er sollte in seiner Weise bald die Wahrheit des Wortes erfahren: "Werausharrt, wird gekrönt!"— Nach ungefähr einer Stunde kam ein anderer Genosse aus den inneren Räumen und machte sich im Empfangssaal sehr zu schaffen. "Das muß ein bedeutender Vogel sein", dachte K., "willst dem deine Satt

mal vortragen!" Gedacht, getan! - höflich und bescheiden fragt er an, ebenso bekommt er Untwort: "Ich werde Sie bei Genoffe X. melden, der ift der oberfte Kommiffar Sowjetrußlands in Berlin". — Mun ging's durch eine lange Reihe von Zimmern und Korridoren, in denen 3. T. fleißig gearbeitet wurde und allerhand intereffante Sachen zu sehen waren. Schließlich langten sie an im Zimmer des Mannes, der vielleicht mehr Einfluß hier in Deutschland bat als mancher abnt.

"Towarischtsch X., bier ist ein Towarischtsch, der Sie in religiösen fragen zu sprechen wünscht, er ist Prediger der Baptisten!" — "Bitte nehmen Sie Platz, was steht zu Diensten?" — In kurzen Zügen erjählt nun Br. K. wie es ihm in 3. gegangen und was er wolle. — "Seien Sie zufrieden mit dem, was Sie schon erreicht haben, und predigen Sie in den Cagern, wo Sie schon gewirkt haben. In den neuen Cagern können wir keine Propaganda dulden!" — Wie wir ieben besteht auch bei dieser Regierung wie bei der zaristischen das tiesbedauerliche Vorurteil gegen die evangelische Bewegung, als treibe sie eine staatsgefährliche Propaganda. Und dabei liegt unseren

Brüdern nichts ferner als solche Gedanken und Plane.

Das war also wenig ermutigend, jedoch ließ Br. K. sich so schnell denn doch nicht abweisen. "Er triebe überhaupt keine Propaganda, weder politisch noch sozial; er wisse nur eins: alle Menschen hätten eine unsterbliche Seele, die da nach Wahrheit und frieden fich fehne. Das sei seine Botschaft, die er auszurichten habe, er habe das Evangelium von Jesus zu verkündigen, der da ein Heiland aller Menschen sei. Ferner wisse er, daß viele seiner Kameraden es wünschten, wenn er ihnen aus Gottes Wort predige. Auch in 3. hätten ihn Hunderte darum gebeten. Mun so werde ich mich an die Cagertomitees mit einer Zundfrage wenden, wenn man ihre Tätigkeit wünscht, so haben wir nichts dagegen. Wir respektieren den Willen unserer Genossen. Haben Sie übrigens eine solche Bescheinigung Ihres eignen Lagerkomitees?" — Die hatte nun unser Bruder nicht, denn nach Möglichkeit halten die Brüder sich fern von allen rein politischen Organisationen. "Ja, die müssen Sie vor allen Dingen vorweisen, und wenn die Untworten aus den verschiedenen Lagern werden eingelaufen sein, befommen Sie Bescheid. Auf Wiedersehn!" -

Damit war unfer freund entlassen.

Manch einer hätte sich nun hiermit beruhigt. "Der herr will es nicht, warum sollst du dich weiter Mühen und Unannehmlichkeiten aussetzen." Nicht so unser Bruder. Er wußte, daß der Herrihn gefandt hatte, er mußte ihm auch helfen! — Zuruckgekehrt in sein Lager beruft er die Gemeinde und erzählt, wie es ihm ergangen ist. Darauf beugen alle die Kniee und ein Gebet in dem Geist und der Kraft von Up. Gesch. 4 steigt zum Gnadenthron empor: "Herr siehe an ihr Droben und gib Deinen Knechten mit aller Frendigkeit zu reden Dein Wort!" — Innerlich gestärkt begibt sich darauf der Bruder zum Cagerkomitee. Zwar weiß er gut, das die dort tagenden Genossen den Gläubigen und ihrer Tätigkeit nicht gewogen sind. — "Genossen, ich bitte um einen Uusweis, daß ich auch in den Cagern der Internierten das Evangelium predigen dars!" — mas will der Baptist?" — rusen einige — "willst Du mit Deiner Predigt vom Kreuz auch noch die anderen Cager verseuchen? "Tein, wollen wir ihm das Reden überhaupt verbieten, auch hier bei uns, wir wollen keine Baptisten haben! Ihr seid eine canz verdertliche Gesellschaft! Totschlagen muß man euch Hunde!" — So schreit und tobt es um ihn her.

"Derzeiung, lieben Freunde!" entgegnete unser Freund gan ruhig, "wenn wir so verworsene Menschen sind, so sagt bitte, wo habt ihr einen von uns betrunken gesehen, oder nennt uns den, der da gestohlen oder sich gegen die Gesehe unseres Landes und die Anordnungen der Regierung vergangen hätte?" — Allgemeines Schweigen. K. fährt fort: "Wir sind jeht Bürger des freien Ruhlands, da hat ein jeder das Recht seiner Neberzeugung gemäß zu leben, zu handeln und auch zu reden. So steht es in den Grundgesehen geschrieben, mehr tun wir nicht. Ihr wist, wir treiben keine politische Propaganda. Auch zwingen wir keinen, in unsere Versammlungen zu kommen. Wer kommt, der kommt freiwillig, wer nicht kommen will, läßt es bleiben. Also ich bitte nochmals, verweht uns das Becht nicht, auf das wir laut Geseh Anspruch haben!"—

F

ŀ

11

Einige pflichten ihm bei, aber die Mehrzahl will nichts dawn wissen. Unser Bruder mußte unverrichteter Sache wieder abziehen. Aber dies war nur ein strategisch er Rückzug. Der herr lief seinen Knecht nicht im Stich. Dorgestern kam er zu mir und zeigte mir triumphierend ein Papier des Cagerkomitees, auf dem dieses unständlich bescheinigt, daß laut & so und so der Grundgesetze der russischen Käterepublik volle Glaubensfreiheit in Rußland herrsche und daß sie aus diesem Grunde gegen die Eristenz und Tätigkeit der Baptistengemeinde im Cager Q. nichts einzuwenden hätten.

Mit diesem Papier in der Tasche und einem sesten Glauben an die Allmacht Gottes im Herzen, ist er nun nach Berlin gesahren, um sein Glück noch einmal zu versuchen. Wie er mir auf einer Karte mitteilt, die ich soeben erhielt, ist die Sache noch nicht entschieden, som dern aufgeschoben. Hoffentlich braucht man keine Ausstlüchte, hinter denen sich die Feindschaft des Kreuzes Christi ja immer zu versechen pflegt, wenn sie einen offenen Kampf aus irgend welchen Gründen zu vermeiden für klua bält.

Noch trauriger sind die Erfahrungen, die einer unserer Mitarditer an einem anderen Platze machen mußte. Br. Cosowoi, der in Stettin die heimkehrenden Aussen mit kleinen Zeugnissen von der Liebe Christi bedient, schreibt unter dem 7. 12. in seinem gebrochenen Deutsch, das ich ein wenig verbessern will, folgendes:

"Lieber Bruder Jack! Heute, Dienstag, waren zwei Transporte. einer aus Meuhammer und der andere aus Gardelegen. Komme ich jum ersten Transport Neuhammer, mein herz war beunruhigt, weil ich wunte, daß in 27. boje Cente sind. Mun dachte ich, von welcher Seite ioll ich beginnen, um zu entkommen den Komiteeführern der Bolschewifi. Verteile ich Traftate anfänglich gang gut. Plötlich kommen ein paar Cente und fordern von mir den Nachweis, ob ich dazu Erlaubnis habe. Ich sagte: "Ich zeige euch meine Erlaubnis mit der Bedingung, daß ihr dieselbe nicht zerreißt." Nach dem Durchlesen gaben sie sie mir ganz artig zurud. Und doch waren sie unzufrieden, fagen: "Geh weg von unfere Ceute!" Als wir noch im Wortweitfel find, kommen andere. "Zeige mir Ausweis, ob Du ein Recht hast, hier Propaganda zu treiben. Ich bin ein Komiteeführer und will es selbst lesen!" Ich fagte ihm und die andern, die es schon gelesen hatten, gleichfalls: "Ja, er hat die Erlaubnis, wir haben es gelejen." Das war ihm aber nicht genügend; er fordert wieder: "Zeig ber!" Da springt einer auf mich zu, reißt mir die Traktate - die ich zum Derteilen hielt, aus den händen und zerreißt sie. Undere schreien: "Schlagtihn zu Boden!" Undere erheben ihre fäust und schlagen auf mich los in ihrer Wut. — "Werftihn ins Wasser, solche von Kapitalisten bestochene Kerle wollen uns nur verführen! Benng mit eurem Christentum!" - Dem herrn sei Lob und Dank, daß er mich vor größerer Gefahr bewahrt hat und ich aus ihren Händen ohne großen Schaden und Verletzung gekommen bin. Zwar tut mir Kopf und Körper weh, aber der Herr wird mich vor Erkältung bewahren."

Unser Bruder hat eine sehr schwächliche Gesundheit, er ist Iungenkrant; trotdem versieht er seinen Dienst mit großer Treue. Bisher hat ihn auch die deutsche Gendarmerie immer vor Kränkungen geschützt. Er fährt sont:

"Sowas habe ich noch nicht erlebt, obwohl ich während des Tarismus in der Stadt Wladiwostof drei Mal vor Gericht war, zwei Mal in die Festung für kürzere Zeit geworsen wurde. Aber joldze unmenschliche Behandlung heute, war mir schrecklich bis zum Entsehen. Doch das liegt binter mir, ich freue mich, daß Jesu Wort in Erfüllung kommt: "Durch viel Trübsale sollen wir in das Reich Gottes kommen! Halleluja! — Nun kommt der zweite Transport aus G. Ich mache mich von neuem ans Verteilen und bitte den Herrn im Geiste, Er möge mir jetzt helsen. Gott sei Dank, Er hat mir wirklich geholfen. Die Leute aus G. waren ganz vernünstig, sie haben sast alle die Schriften mit Dankbarkeit angenommen ..."

Ulso läßt der Herr durch alle finsternis hindurch doch wieder siegreich die Sonne Seiner Gnade leuchten. Wir lesen, daß der 2. Transport, von dem Br. C. berichtet, die Schriften ruhig und vielsach sogar

mit Dank entgegennahm. Und dies ist eigentlich die Regel. Es bestätigt sich auch hier die uns beim russischen Dolk längst bekannte Tatsache: der Russe ist friedlich, gutmütig, für Gottes Wort empfänglich und dankbar, wenn er nicht von gewissenlosen Nienschen verbetzt und betrogen wird. Dann erwacht allerdings in ihm das asiatische Erbe und erkann fürchterlich werden. Da hilft keine Zivilization und Bildung, hier hilft nur einsidie Allgewalt des Evangeliums, das neue Mensichen schafft. Dem Herrn sei Dank dasür, unsre Brüder sind ein leuchtender Beweis von dieser Krast des Blutes Christie.

Darum freue ich mich, daß ich dieses Kapitel, das so dunkel begann, doch noch mit einer lichten Seite schließen darf. Uns dem jelben Cacer 5., wo das Werk des Herrn unter den Bolichewiten einen jo berrlichen Unfang nahm, traf por einer Woche ein Brief ein mit der Bitte, zwei Brüder zu fenden: es seien ungefähr 20 Mann flar befehrt und baten darum, ihnen doch Belegenheit zu ge ben, auch öffentlich durch die Taufe ihren Bund mit dem Gerrn ju befennen. Gern willfahrten wir diefer Bitte und beurlaubten mei unierer Kursusbrüder für diesen Dienst dorthin. Dier Tage durften fie dort außer der Taufbandlung eine ganze Reihe von Versammlungen abhalten. Der Sturm gegen die Brüder hatte sich gelegt, \_ bei den Buffen wechseln ja die Stimmungen fortwährend, die aufgeregten Gemüter batten fich berubigt und niemand ftorte die Dersammlungen. Wohl war die Zahl der Besucher nicht so groß wie jenes erste Mal, aber die paar Hundert, die dem Zuge der Gnade folgten, kamen de für mit großer Treue und Regelmäßigkeit. Die Schar der lebendig Bläubigen wächst beständig. Und sollte dieses Lager noch länger in Deutschland bleiben, so wird wohl noch mehr als einmal der Auf an uns ergeben: "Schickt uns Brüder und helft uns am Nete ziehen, denn "anf Sein Wort" durften wir wieder einen auten fana tun!"

Wir aber wollen unfern Brüdern treu helfen. Durch den Bibelfursus, den wir mit ihnen in Wernigerde halten, durch die Literatur, die wir schaffen, sollen sie mit dem nöhigen Rüstzeug einer gründlichen Ausbildung im Worte Gottes und der Seelenpflege versehen werden, damit sie dem Besehle des Meisters solgen können:

Menschenfischer im großen Völkermeer Ruglands zu sein.

m. E. Jad.



## Aus der Arbeit.

Wunderbare kührung unseres Gottes! — Wir können nicht nach Rußland gehen, um dort zu arbeiten, so schieft Er Rußland zu uns nach Deutschland! Immer größer wird die Zahl der klücklinge, die durch die katastrophalen Verhältnisse im ehemaligen Cand der Zaren vertrieben ihre Heimat verlassen, um bei uns in Deutschland einen Vergungsort zu suchen. So sorgt der Herr dassür, daß wir nicht müßig am Markte sitzen, sondern alle Hände voll zu tun haben.

5:

Ehe ich aber von dieser 3. T. neuen Arbeit unter den flüchtlingen etwas erzähle, möchte ich einige Worte dem alten Dienst widmen.

#### 1. In den Gefangenenlagern.

Dieser Zweig der Mission geht seinem Ende zu. Durch die beschlennigten Rücktransporte nimmt die Zahl der Kriegsgefangenen ständig ab. Im November registrierte man noch 70000 russische Gefangene aus dem Weltkrieg und 50000 Internierte aus dem russischpolnischen Kriege. Aber seitdem rollt Transportzug auf Transportzug unermüdlich Tag für Tag nach Stettin in den Freihafen und ladet seine Insassen in die bereitstehenden Dampfer um, von denen häusig täglich mehr denn einer seine Fahrt nach der Heimat antritt.

Alle diese Tausende von Bussen einen schmalen Steg passieren, der kestland und Dampser verbindet. Dort gibt jeder seinen deutschen Ausweis ab und empfängt dafür den neuen Paß für Käterußland. Außerdem aber hat er ein kleines Schriftchen in der hand, das unser Br. Cosowoi ihm am User gegeben hat. "Heiße Grüße für die Heimati" "Auf Wiedersehen!", so tönt's den Absahrenden nach von den am User zurückgebliebenen Kameraden. Das kleine Traktatchen redet auch vom Wiedersehen in der oberen heimat, woder himmlische Vaternoch vielsehn- süchtiger wartet, als der irdische in der fernen Heimat, daß der verlorene Sohn endlich einmal heimkommen möchte in die offen en Arme, die Er vom Kreuz ihm entgegenstreckt.

Wenn die Schwalben wiederkommen, dann wird hoffentlich der letzte russische und deutsche Gefangene den Heimweg angetreten haben. Dann ist ein weiterer Ukt des gewaltigen Dramas beendet, das mit dem Weltkrieg begann. Eine "Webe" im Ringen der Menschleit mit Gott um die Neugestaltung der Dinge, in der wir stehen. Wie viele werden noch kommen, bis die Geburtsstunde des Reiches Gottes auf Erden schlägt? —

Damit geht aber auch ein wichtiger Missionsdienst zu Ende, den der herr während dieser Jahre an den Kriegsgefangenen hier in Deutschland tun ließ. Die Christliche Craktatgesellschaft in Casselstellt aus diesem Grunde mit Jahresschluß ihre

gesegnete Tätigkeit in den Cagern ein. Dies nehmen wir zum Anlaß, nm ihr, vor allem aber ihrem Ceiter Br. J. C. Cehmann es auszusprechen, daß wir immer mit Anerkennung und Dankbarkeit vor dem Herrn an den großen Dienst denken werden, den sie der Mission unter dem russischen Dolke geleistet hat. Es war uns eine Freude, 1½ Jahre lang mit diesen teuren Brüdern in rechter Gemeinschaft des Geistes zusammen arbeiten zu können.

Den Besuch in den Cagern wird im neuen Jahre, soweit das nöhig ist, Br. K., der Aelteste der Q. Gemeinde fortseten. Er steht in die

ier Urbeit schon seit über einem Jahre.

Annmehr möchte ich die Leser wieder einmal auf einen ihnen schon bekannten Plat führen:

#### 2. Unter den flüchtlingen in Berlin.

Dort sind wir, dem Gerrn sei Dank, aus den gröbsten Dorarbeiten beraus. In mehreren Punkten der Riesenstadt haben sich kleine Sichtzen tralen gebildet, wohin sich suchende Seelen der Russen und Deutschrussen, Erwachsene und Kinder, schon ganz regelmäßig wöchenklich zu Bibelstunden einfinden. Wohl sind es noch kleine Kreise, aber wir dürfen mit freuden bekennen: das Werk wächst. Ganz besonders sichtbar trat dieser erfreuliche Umstand zu Tage ansässlich eines familien aben ds, den auf Unregung von Br. Butlewissch unsere Mitarbeiter am 4. Dezember in dem schönen Sade der Gemeinschaft Hohenstausenstruße veranskalteten. Schon im frühjahr dieses Jahres hatten wir ein solches Zusammensein gehabt, um die armen Heimatlosen nicht nur geistig, sondern auch leiblich zu erquicken. Damals war die Jahl der Besucher nur gering. Teils war es die Unbekanntheit mit unser Arbeit, teils auch die Unruse, die der am selben Tage ausgebrochene Kapputsch mit sich brachte.

So waren wir denn diesmal fehr gespannt; wieviel Gafte der hert uns in den festlich erleuchteten Saal an die weißgedeckten, mit Grün geschmückten Tische führen würde. Trotz vieler Arbeit war ich dat nach Berlin gekommen, ich wollte teilnehmen an allem, vor allem auch den lieben Centen jagen, was wir mit unferer Arbeit eigentlich bezwecken. Als ich eintrat, etwa eine Stunde w Beginn, war ich doch etwas betroffen: 6 lange Tafeln mit ca. 150 Plätzen. "Na, Brüder, erwartet Ihr nicht zuviel?" — fragte ich meine Mitarbeiter, die mich am Eingang empfingen. "Bei diesen Entfernungen in Berlin, den teuren Preisen auf der Elektrischen.?" "Wir haben den herrn im Glauben um einen vollen Saal gebeten und in seinem 27amen eingeladen mündlich und schriftlich" -Dabei zeigsen sie mir gedruckte Einladungen. "Sogar bei der russi schen Kirche haben wir diese Zettel verteilt!" — "Meinen Freunden aus der fröbelstraße habe ich die fahrt auf der Elektrischen bezahlt, sie wären sehr traurig gewesen, wenn sie nicht hätten dabei sein können", sagte Vater Bonnke. — "Nun in Gottes Namen, wir wollen feben!" entgegnete ich.

10

01

er

fi

bo

Ü

en

ift

ru

w

Und sie kamen und intligen alle Plage au Sine im bester Sinne des Wertes gemitere Gesesschen ein pusitione Oberte ein Urzt, Studenten Binder des zu den entracten Bosonitien und Arbeiten, Mämner, Frauen und Amder Dansbar kannetien sie den must keisigten Darbierungen und Deklamationen aus den indemen von der Casse Kasse mit Meurickodendren an, die ihnen liebte Schweisern in der Pause andoren. Und mas das Muchigste war ihr erne und einer hiebte Schweisern mit der Pause andoren. Und mas das Muchigste war ihr erner beine den Anspreade gepredigt wurde.

Klar und dentlich erichell die Benerat von Treis. Als eries durfte ich ausführen daß die Unioche au der Wellfaudftrophe, die uns aus der beimar verlagt und dies in der fremde zusammengeführt babe, da zu inchen iet pie fie Genies Wert Berichte Jal. 29, 18, zeiget. Ohne gönnliche Enleuchnung wird ein Volftwählund zügenles! Das aber der Auffahlung auch der Außlands, nur möglich iet durch die Under des Enangeliums, wie im folgenden Verre geschrieben niebe. Wohl aber geht es dem Volft das Genius Gedante wählt! — Br. Bonnte hellte duram die in der Winte erhöhte Schlange vor unsere Ingen: das Kreuz auf Gelganda, von dem Ceben, Kraft und Frieden auf jeden beradiköhn, der es im Glauben aufdaut. Und Ir Suttemind inder mit dem Gedanten das nur Gottes Wort, das in Jein keint geworden des einziger Trabrungsmittel int die unterpliche Seele in Dieser reinen ver iet.

Gebet und gemeiniamer Gelang nach der herrlichen rufflichen Melodie, die wir aus Teerflegens Liede "Ich weie an die Maach der Liebe" kennen, ichlog die keiner.

## 5. Schriftenverteilung in Stetlin.

Wenn Widerfiand des femdes em Gradmetier für die Michigatett emer Reichsgottesarbeit in is gehilbet bem Dienftie an ben heimkebrenden Buffen beiondere Limmerkanden. Wie der Urtifel "Das Evangelium bei den Bolithewiten" erleben lägt hat unfer Bruder Colomoi dors mel Schmähung und Untembung zu erleiden. Bu unierem größen Schmerz hat er fich von den dort derichteten Schlägen mich erholen fonnen. Im Derbindung mit der durchlebten Aufregung baben fie ieine immathe Gefundbeit empfindlich getroffen. Cam Brief ieiner fran hiegt er mit 40 Graf fieber darnieder. Modite ber Berr bem teinen Britter mieber aufbelfen! Es ware iehr idmerzind wenn er an den folgen dieses Aberfalles follte beimgeben, buditablich ein Marrivrer für Die Sache des Evangeliums unter feinem Delfe. De empfehlen den Bruder der treuen fürbitte unieder freunde. Dem ist es uns ein ermies Anliegen, zu iemer Hilfe und Derwetung einen ruffischen Bruder aus den Cagern freizubekommen, damit dieser wichtige Posten nicht unbesetzt bleibt

gesegnete Tätigkeit in den Cagern ein. Dies nehmen wir zum Unlaß, nm ihr, vor allem aber ihrem Ceiter Br. J. C. Cehmann es auszusprechen, daß wir immer mit Anerkennung und Dankbarkeit vor dem Herrn an den großen Dienst denken werden, den sie der Aussinnter dem russischen Dolke geleistet hat. Es war uns eine Freude, 1½ Jahre lang mit diesen teuren Brüdern in rechter Gemeinschaft des Geistes zusammen arbeiten zu können.

Den Besuch in den Cagern wird im neuen Jahre, soweit das nötig ift, Br. K., der Aelteste der Q. Gemeinde fortseten. Er steht in die

fer Urbeit schon seit über einem Jahre.

Nunnehr möchte ich die Teser wieder einmal auf einen ihnen schon bekannten Platz führen:

#### 2. Unter den flüchtlingen in Berlin.

Dort sind wir, dem Herrn sei Dank, aus den gröbsten Vorarbeiten beraus. In mehreren Punkten der Riesenskadt haben sich kleine Lichtzen tralen gebildet, wohin sich suchende Seelen der Russen nd Deutschrussen, Erwachsene und Kinder, schon ganz regelmäsig wöchenklich zu Bibelstunden einfinden. Wohl sind es noch kleine Kreise, aber wir dürsen mit Freuden bekennen: das Werk wächt. Ganz besonders sichtbar trat dieser erfreuliche Umstand zu Tage ansässlich eines Familien aben ds, den auf Anregung von Br. Butkewissch unsere Mitarbeiter am 4. Dezember in dem schönen Saale der Gemeinschaft hohenstausenstraße veranskalteten. Schon im frühjahr dieses Jahres hatten wir ein solches Zusammensein gehabt, um die armen heimatlosen nicht nur geistig, sondern auch leiblich zu erquicken. Damals war die Jahl der Besucher nur gering. Teils war es die Unbekanntheit mit unser Arbeit, teils auch die Unruse, die der am selben Tage ausgebrochene Kapputsch mit sich brachte.

So waren wir denn diesmal sehr gespannt, wieviel Gäste der hen uns in den festlich erleuchteten Saal an die weißgedeckten, mit Grun geschmückten Tische führen würde. Trot vieler Urbeit war ich dat nach Berlin gekommen, ich wollte teilnehmen an allem, vor allem and den lieben Centen fagen, was wir mit unferer Arbeit eigentlich bezwecken. Als ich eintrat, etwa eine Stunde w Beginn, war ich doch etwas betroffen: 6 lange Tafeln mit ca. 150 Plätsen. "Na, Brüder, erwartet Ihr nicht zuviel?" — fragte ich meine Mitarbeiter, die mich am Eingang empfingen. "Bei diesen Entfernungen in Berlin, den teuren Preisen auf der Elektrischen ..?" "Wir haben den Herrn im Glauben um einen vollen Saalge beten und in seinem 27amen eingeladen mündlich und schriftlich" -Dabei zeigten sie mir gedruckte Einladungen. "Sogar bei der russischen Kirche haben wir diese Zettel verteilt!" — "Meinen Freunden aus der fröbelstraße habe ich die fahrt auf der Elektrischen bezahlt, sie wären sehr traurig gewesen, wenn sie nicht bätten dabei sein fönnen", sagte Vater Bonnke. — "Nun in Gottes Namen, wir wollen seben!" entgegnete ich.

Und sie kamen und füllt en alle Pläte an. Eine im besten Sinne des Wortes "gemischte" Gesellschaft: ein russischer Oberst, ein Urzt, Studenten, Bürger bis zu den einfachen Kolonisten und Urbeitern, Männer, Frauen und Kinder. Dankbar lauschten sie den musitalischen Darbietungen und Deklamationen aus den schönen russischen Evangeliumsliedern und Gedichten. Dankbar nahmen sie die Tasse Kasse mit Marmeladenbrot an, die ihnen liebe Schwestern in der Pause anboten. Und was das Wichtigste war, sie er qui d't en sich an Gottes Wort, daß ihnen in zwei russischen und einer deutschen Unsprache gepredigt wurde.

Klar und dentlich erscholl die Botschaft vom Kreuz. Als erster durste ich aussühren, daß die Ursache an der Weltkatastrophe, die uns aus der Heimat verjagt und hier in der fremde zusammengesührt habe, da zu suchen sei, wo sie Gottes Wort, Sprücke Sal. 29, 18, zeige: "Ohne göttliche Erleuchtung wird ein Volk wäst und zügellos!" Daß aber der Amsbau, and der Außlands, nur möglich sei durch die Kräfte des Evangeliums, wie im solgenden Verse geschrieben stehe: "Wohlaber geht es dem Volk, das Gottes Gebote hält!"

Br. Bonnke siellte darauf die in der Wisste erhöhte Schlange vor unsere Augen: das Kreuz auf Golgatha, von dem Seben, Krast und Frieden auf jeden herabströmt, der es im Glauben auschaut. Und Br. Butsewisch schloss mit dem Gedanken, daß nur Gottes Wort, das in Jesu kleisch geworden, das einzige Nahrungs mittel sür die unsterbliche Seele in dieser teuren Zeit sei.

Gebet und gemeinsamer Gesang nach der herrlichen russischen Melodie, die wir aus Teerstegens Liede "Ich bete an die Macht der Liebe" kennen, schloß die Feier.

## 3. Schriftenverteilung in Stettin.

Wenn Widerstand des feindes ein Gradmesser für die Wichtigkeit einer Reichsgottesarbeit ift, so gebührt dem Dienste an den heimkehrenden Auffen besondere Aufmerksamkeit. Wie der Urtifel "Das Evangelium bei den Bolschewiken" ersehen läßt, hat unser Bruder Cosowoi dort viel Schmähung und Unfeindung zu erleiden. Zu unserem größten Schmerz hat er sich von den dort berichteten Schlägen nicht erholen können. In Verbindung mit der durchlebten Aufregung haben sie seine schwache Gefundheit empfindlich getroffen. Caut Brief seiner Frau liegt er mit 40 Grad kieber darnieder. Möchte der Herr dem teuren Bruder wieder aufhelfen! Es wäre sehr schmerzlich, wenn er an den folgen dieses Aberfalles sollte heimgehen, buchstäblich ein Märtyrer für die Sache des Evangeliums unter seinem Volte. empfehlen den Bruder der treuen fürbitte unserer freunde. Jett ist es uns ein ernstes Unliegen, zu seiner Hilfe und Vertretung einen russischen Bruder aus den Cagern freizubekommen, damit dieser wichtige Posten nicht unbesetzt bleibt.

#### 4. Seelforge in den flüchtlingslagern.

Diermit betreten wir Aenland, auf das der Herr uns ert fürzlich aufmerksam gemacht hat. Bei meinem letten Aufenthalte in Verlin sprach ich im Deutschen Boten Kreuze vor, um mich danach zu erkundigen, ob man nicht für die oft im größten Elend sitzenden Klücklinge in Berlin materielle Unterstützung erhalten könne. Dabei kam das Gespräch auf die Lage dieser unglücklichen Heimatlosen aus dem Osten und die leitende Dame erwähnte beiläufig, daß es in Deutschland eine Zeihe von Lagern gäbe, in denen diese klücklinge untergebracht seien. Sie versprach mir auf meine Vine nähere Angaben nach Wernigerode zu senden.

Uns ihrem Schreiben und anderen Berichten ersehen wir, daß es im ganzen II Cager gibt mit mehreren Zehntausend flüchtlingen. Davon liegen zwei ganz dicht bei uns im Harz in Wildemann und Altenau. Sosort war es uns klar, daß hier Dienst für uns sei, umsomehr als der Herr uns in Missionar St. gerade kurz vorber einen, wie wir hoffen, tüchtigen Mitarbeiter zugeführt

batte.

Tun galt es den Weg zu diesen klüchtlingen zu sinden. Der äußere Weg war einfach: in mehreren Stunden führte uns die Bahn am Harz entlang und dann durch seine schneebedeckten Berge hinauf ins Bergrevier Clauskal-Zellerseld mit seinen schon im Mittelalter berühmten Silberschächten. Schwieriger war der innere Weg hinein in die Cager und besonders zu den Herzen der Bewohner. Die Insassen der beiden ehemaligen Offizierslager Wildemann und Altenau sind auch heute noch sast ausschließlich russische Offiziere mit ihren Angelörigen, das hatten wir schon im Zuge von einer Dame erfahren. Sie hatte uns auch erzählt, daß einer ein Balte sei mit Namen Pf. Dies schien Br. St. und mir der gegebene Anknüpfungspunit zu sein, der bei Aufnahme einer solchen völlig neuen Arbeit von größter Wichtiakeit ist.

Im Harzstädtchen Wildemann angelangt, belegten wir schnell ein Zimmer in einem Hotel und begaben uns sofort, ebe es dunkl wurde, zum Kurhotel, dem setzigen Cager, um Herrn Pf. aufzusuchen "Entschuldigen Sie! hier wohnt Herr Pf.?" fragten wir einen älteren russischen Offizier, den wir mit seinen Kindern, zwei netten kleinen Mädchen, am Eingang des hohen Drahtzauns trasen. "Jawohl, det in jenem Gebäude, Zimmer Nr. 22!" — Im Hause begegneten wir mehreren Ceutnants und fanden auch bald die gewünschte Nummer. Mit stillem Gebet klopsten wir an. Eine Frau öffnete, es bot sich unseren Blicken ein dürftig ausgestatteter Raum, mir wohl bekannt aus Internierungs- und Rückwandererlagern, in denen ich mit sir milie selbst einmal gesessen. Herr Pf. war nicht da. In der Kück, wo er sein sollte, war er auch nicht. Er sei in der Stadt

Mun standen wir da. — Dies war also nicht der Weg des herrn. Den wollten wir aber auf jeden fall gehen und

k

feinen anderen. Was nun? — "Wollen wir einfach in das erste beste Jimmer gehen und mit den Ceuten ein Gespräch anfangen", riet Br. St. "Nein das geht nicht", entgegnete ich, "die können denken, wir seien irgendwelche politische Spione." — Dabei siel unser Blick auf ein schwarzes Vrett mit Unschlägen. "Cagerord nung". Alba! "Es ist verboten Besuch zu empfangen ohne Erlaubnis des Cagerkommandanten". "Es ist verboten Versammlungen usw. zu besuchen außerhalb des Cagers ohne Erlaubnis..." usw. Alles nach militärischer Ordnung. So ging's also nicht. Plötzlich siel unser Blick auf einen Paragraphen, wo zu lesen war, daß der Cagergeistliche Oberpriester Soundso jeden Sonntag Gottesdienst usw. abhält.

Ann war uns alles klar. Diesen Priester mußten wir vor allen Dingen aufsuchen, denn wenn er sich feindlich stellte und die Kommandantur in diesem Sinne beeinflußte, dann war es unmöglich, an die Russen beranzukommen

Im nächsten Morgen saßen wir schon wieder im Juge und subren nach dem 25 Kilometer entsernten Alte nau, wo der Priester im Hauptlager wohnte. Schon unterwegs trasen wir einige jüngere russische Offiziere, denen wir uns anschlossen, da wir und sie einen Weg batten. Das Altenauer Lager besteht aus mehreren früheren Hotels und Pensionen außerhalb des Städtchens und dient mit dem in Wildemann etwas über 300 Aussen zur Wohnung. Mit heißem Seuszer, daß der Herr uns helsen möchte, traten wir in das Zimmer, in dem der prawossamische Geistliche der Lager wohnt.

Der Priester war nicht darin. Wir hatten also Muße uns umzusehen. Ein einsacher Raum: 5 feldbetten, 2 Schränke, in der Mitte ein größerer Tisch, bedeckt mit einer zerschlissenen weißen Decke, zwischen den kenstern ein kleiner Tisch mit Heiligenbild und Kerzen. Gleich darauf öffnete sich die Tür und "Dater" Nikolai trat ein. — Mit diesem schönen Wort bezeichnet der Russe seinen Seelforger. — Eine mittlere Gestalt mit Bart, freundlichen Augen, aber ohne die übliche lange Popentracht, im russischen Semo mit Kürtel.

Nach kurzer Begrüßung bat uns der Geistlicke, Platz zu nehmen und bald waren wir in einer lebhaften Unterhaltung. "Otjez" Nikolai plaudert gern und interessant. Selbst ein Kind des einfachen Volkes, versügt er über eine gute Bildung, hat Europa schon vor dem Krieg bereist und zwar mit offenen Augen. Während des Krieges war er feldoberpfarrer der Nordarmee, also höherer Militäraeistlicker.

Wir kamen natürlich bald auf die traurigen Zustände in Austland, die er in recht drastisch-düsteren Farben schilderte. "Aber" fügte er binzu, "es gibt gewisse Naturgesetze, die auch in der Geisteswelt sunktionieren: Auf den Pendelschlag nach links folgt über kurz oder lang ein solcher nach rechts!" — "Sehr richtig, Batjuscha," entgegnete ich, "nur geht der Pendel nie wieder auf dieselbe Stelle zurück, d. h.

die alte Seit fommt nicht wieder, sie ist unwiederbringlich dabin! Es tommt etwas Menes! - Wohl dem, der da nicht gurud schaut, sondern vorwärts, wie der Upostel Paulus sagt." - Dem stimmte unser Wirt nun zu und das gab uns Freudigkeit, deuflicher zu werden. "Es gibt noch ein anderes, fehr wichtiges göttliches Ge iek: das von Urfache und Wirkung oder biblisch geredet von Saat und Ernte. Aus der Ernte fonnen wir untrügliche Rud. schlüsse auf die Aussaat machen. Und ist die, wie Sie sehr richtig idilderten, in Rufland so überaus traurig, so muß demnach auch die Saat früherer Zeiten entsprechend gewesen sein." - Otje Mitolai batte uns verstanden, er schilderte sehr anschaulich und frei mutia die febler des jog. alten Systems, auch der Staatsfirte Dabei ift er natiirlich als echter orthodorer Ruffe und obendrein not Schüler Wladimir Ssolowiews, des größten religions philosophischen Geistes Buflands, von der Weltmiffion der orientalischen Kirche und des ruffischen Dolfes feit überzeugt.

50 kamen wir Schritt für Schritt weiter — das im einzelnen auszuführen, würde hier zu weit führen — und unser Herz dankte dem Herrn im Stillen für Seine wunderbare Leitung. Mit diesem Mann ließ sich reden, der war kein Kanatiker, vielmehr hatte er einen offenen Blick, ein tüchtiges Wissen und dabei eine tieffromme, an der Bibel orientierte Seele.

Bald gab uns der herr freimütigkeit, ganz offen mit ihm von dem zu sprechen, was uns zu ihm geführt habe: wir trieben keine politische oder soziale Propoganda, wir wollten nur eins: Seelen zu Christus führen! Dabei leiteten uns nicht irgend welcke konsessionelle Gesichtspunkte, wir überließen es dem Gewissen jedes einzelnen, Gott in den Kormen zu dienen, die er für richtig halte. Die hauptsache sein uns, daß ein jeder in persönliche, lebendige Verbindung mit Christus käme und bliebe, dann regle sich das andere schon alles von selbst. Und Vater W. bekannte sich zu diesem toloranten Standpunkt; von den Evangeliumschristen und Vaptisten z. 3. in Petersburg habe er persönlich viel gelernt. Dies freue uns, sagten wir, denn auch wir schäften diese als liebe Brüder, mit denen wir in freundschaftlichen Einmütigkeit unter den Kriegsgefangenen zusammenwirkten.

So dursten wir die Wahrheit des herrlichen Verbeißungswortes des Erhöhten an die Philadelphiagemeinde erleben: "Siehe ich habe dir eine offene Tür gegeben"! — Otjez Nikola versprach beim Kommandanten die Erlaubnis zu erwirken, daß &. Steinberg dortbleiben, Versammlungen abhalten und seelsorgerist tätig sein dürse. Er hat sein Wort gehalten.

Der herr hat sich bisher zu diesem neuen Zweige unserer Misson bekannt: die Versammlungen unseres Bruders sind gut besucht, ein-

por

vor

Offiziersehepaar und ein Oberst haben schon klar vor dem Herrn kapituliert, mehrere sind erweckt, viele lesen die Bibel und die Schristen, die wir sofort hingeschickt haben. Sobald der kleine Kreis, der sich jeht regelmäßig in der Wohnung des Erstlingsbruders, Leutnant S., versammelt, etwas gesestigt ist, wird Br. St. weiter ziehen in ein anderes Cager, um dort seinen Dienst zu tun.

Mährend dieser Zeit hat unser Berliner Bruder Stauff schon im Eager Wünsdorf bei Berlin Eingang gesunden. Dort ist ein sehr großes Lager, wohin die Stadt Berlin allmählich immer mehr die flüchtlinge aus dem Osten anzusiedeln gedenkt. Eine rustische Kolonie vor den Toren der Hauptstadt!.—
Unch Br. Bekker hat schon in einem dritten Lager Zaitheim

mebrere sehr aut besuchte Versammlungen abgehalten.

nI

đ.

m

er

4.

m

f.

ig

d

ej

e.

d

r

n

n

Es verspricht diese flüchtlingsmission ein großes keld für unsere Arbeit zu werden und wir sind dem herrn dankbar dafür, daß Er uns durch amerikanische freunde, das Gospelkommitte in Neu-York, das ichon mährend des Krieges mit reichen Mitteln die Arbeit unter den Kriegsgesangenen gefördert, es ermöglicht bat, diesen Dienst anzufangen.

Er aber, der hat das gute Werk angefangen. Er wird auch geben, daß wir es mit freuden und Catkraft fortführen können! — W. C. Jack.

Über unseren Bibelkursus in Wernigerode hat unfer lieber Mitarbeiter Missionar Svensson einen besonderen Artikel versprochen, den ich in nächter Aummer folgen lasse.

# Zur Beachtung!

Leider sind wir gezwungen, den Preis von "Dein Reich komme" zu erhöhen auf jährlich 10.— MR. Der bisherige Preis von 6.— MR. decht bei weitem nicht einmal die Selbstosten.

## Die Abrechnung fur das Jahr 1920

wird in der nächsten Aunmer kommen. Anfang Januar findet eine Prüfung der gesamten Buch- und Rechnungssührung durch einen vereidigten Bücherrevisor statt. Auf Grund derselben wird dann die Mitgliederversammlung am 3. Februar 1921 in Eisenach dem Vorstande die satzungsgemäße Entlastung erteilen.

w E. Jad, Miff. Infp. A. Braun, Miff. Sefr.

## Un Geschenken erhielten wir:

von herrn Prediger Köhler Seen-Winterthur 25 ruff. deutsche Grammatiken; durch Rev. Artimenko und Zaria Publishing, Saskatoon (Kanada), 166 russische Liederbücher und 2 russische Bibeln;

von freunden aus Schweden 18 Kisten Kleider und verschiedene Cebensmittel; von Ungenannt aus Deutschland 1 Paket mit Kleidern;

von mehreren freunden Reifebrotmarten.

# Gabenquittung vom 1. Oftober bis 31. Dezbr. 1920,

357         20,—         411         20,—           358         10,—         412         10,—           359         20,—         413         20,—           360         300,—         414         10,—           361         5,—         415         100,—           362         95,—         416         477,30           363         5,—         417         6,—           364         60,—         418         10,—           365         20,—         420         50,—           366         20,—         420         50,—           367         20.—         421         30,—           368         20,—         422         1515,15           369         3,—         423         5000,—           370         20,—         424         20,—           371         20,—         424         20,—           372         5,—         426         67,05           373         3204,—         427         67,05           373         3204,—         427         67,05           374         120,—         428         30,—           375	27r.	mf.	Mr.	mr.
358         10, —         412         10, —           360         300, —         414         10, —           361         5, —         415         100, —           362         95, —         416         477, 30           363         5, —         417         6, —           364         60, —         418         10, —           365         20, —         420         50, —           367         20, —         421         30, —           368         20, —         422         1515, 15           369         3, —         423         5000, —           370         20, —         424         20, —           371         20, —         425         10, —           372         5, —         426         67, 05           373         3204, —         427         67, 05           374         120, —         428         30, —           375         20, —         428         30, —           377         17,80         431         15, —           378         5, —         432         20, —           381         30, —         434         15, —	465	100,—	519	250,-
359         20, - 413         20, - 10, - 10, - 100, - 100, - 416         10, - 416         10, - 416         477, 30           361         5, - 417         6, - 418         10, - 448         10, - 448         10, - 448         10, - 448         10, - 448         10, - 448         10, - 448         10, - 448         10, - 448         10, - 448         30, - 366         20, - 420         50, - 367         20, - 420         50, - 366         20, - 420         30, - 368         20, - 422         1515, 15         369         3, - 423         5000, - 367         20, - 424         20, - 424         20, - 371         20, - 424         20, - 425         10, - 372         5, - 426         67, 05         373         3204, - 427         67, 05         373         3204, - 427         67, 05         373         3204, - 427         67, 05         373         374         120, - 428         30, - 377         376         500, - 430         5, - 378         30, - 377         17, 80         431         15, - 378         36, - 432         20, - 379         20, - 438         30, - 379         380         30, - 435         381         30, - 436         20, - 387         384         100, - 438         10, - 388         10, - 448         36, - 383         20, - 437         20, - 387         384         10, - 344	466	100.—	520	10,-
360         300, -         414         10, -           361         5, -         415         100, -           362         95, -         416         477, 30           363         5, -         417         6, -           364         60, -         418         10, -           365         20, -         420         50, -           367         20, -         421         30, -           368         20, -         422         1515, 15           369         3, -         423         5000, -           370         368         20, -         424         20, -           371         20, -         424         20, -           371         20, -         426         67, 05           373         3204, -         427         67, 05           373         3204, -         427         67, 05           373         3204, -         427         67, 05           374         120, -         428         30, -           377         17,80         431         15, -           378         5, -         432         20, -           379         20, -         438	467	100.—	521	30
361         5, -         415         100, -           363         5, -         416         477,30           364         60, -         418         10, -           365         20, -         419         50, -           366         20, -         420         50, -           367         20, -         421         30, -           368         20, -         422         1515,15           369         3, -         423         5000, -           370         20, -         424         20, -           371         20, -         425         10, -           372         5, -         426         67,05           373         3204, -         427         67,05           374         120, -         428         30, -           375         20, -         429         500, -           376         500, -         430         15, -           379         20, -         434         15, -           381         30, -         435         5, -           382         15, -         436         20, -           383         20, -         437         20, -      <	468	20,-	522	10
362         95, —         416         477,30           363         5, —         417         6, —           364         60, —         418         10, —           366         20, —         420         50, —           367         20, —         421         30, —           368         20, —         422         1515,15           369         3, —         423         5000, —           370         20, —         424         20, —           371         20, —         425         10, —           372         5, —         426         67,05           373         3204, —         427         67,05           373         3204, —         429         500, —           376         500, —         430         15, —           377         17,80         431         15, —           379         20, —         438         50, —           380         50, —         434         15, —           381         30, —         438         10, —           382         15, —         436         20, —           383         20, —         438         10, —	469	20,—	523	20,-
363         5, —         417         6, —           364         60, —         418         10, —           365         20, —         420         50, —           367         20, —         421         30, —           368         20, —         422         1515,15           369         3, —         423         5000, —           370         20, —         424         20, —           371         20, —         425         10, —           372         5, —         426         67,05           373         3204, —         427         67,05           374         120, —         428         30, —           375         20, —         429         500, —           376         500, —         430         5, —           377         17,80         431         15, —           378         5, —         432         20, —           379         20, —         433         50, —           381         30, —         434         15, —           382         15, —         436         20, —           383         20, —         437         20, —	470	10,—	524	15
364         60, —         418         10, —           365         20, —         419         50, —           366         20, —         420         50, —           368         20, —         421         30, —           368         20, —         422         1515, 15           369         3, —         423         5000, —           370         20, —         424         20, —           371         20, —         425         10, —           372         5, —         426         67, 05           373         3204, —         427         67, 05           374         120, —         428         30, —           375         20, —         429         500, —           376         500, —         430         5, —           377         17,80         431         15, —           378         5, —         432         20, —           379         20, —         433         50, —           381         30, —         434         15, —           382         15, —         436         20, —           383         20, —         437         20, —	471	8,—	525	15,-
365         20,—         419         50,—           366         20,—         420         50,—           367         20.—         421         30,—           368         20,—         422         1515,15           370         20,—         424         20,—           371         20,—         425         10,—           372         5,—         426         67,05           373         3204,—         427         67,05           374         120,—         428         30,—           375         20,—         429         500,—           376         50,—         430         5,—           377         17,80         431         15,—           378         5,—         432         20,—           379         20,—         433         50,—           381         30,—         435         5,—           382         15,—         436         20,—           383         20,—         437         20,—           384         100,—         438         10,—           385         25,—         439         5,—           386         2	472	64,55	526	20,-
366         20,—         420         30,—           368         20,—         421         30,—           369         3,—         423         5000,—           370         20,—         424         20,—           371         20,—         425         10,—           372         5,—         426         67,05           373         3204,—         427         67,05           374         120,—         428         30,—           376         500,—         429         500,—           377         17,80         431         15,—           378         5,—         432         20,—           379         20,—         433         50,—           381         30,—         435         5,—           382         10,—         436         20,—           383         20,—         437         20,—           384         100,—         438         10,—           385         25,—         439         5,—           386         20,—         440         5,—           387         100,—         441         100,—           388	473			3,-
367         20.—         421         30,—           368         20,—         422         1515,15           369         3,—         423         5000,—           370         20,—         424         20,—           371         20,—         425         10,—           372         5,—         426         67,05           373         3204,—         427         67,05           374         120,—         428         30,—           375         20,—         429         500,—           376         500,—         430         15,—           378         5,—         432         20,—           379         20,—         438         50,—           380         50,—         434         15,—           381         30,—         435         5,—           382         15,—         436         20,—           383         20,—         437         20,—           384         100,—         438         10,—           385         25,—         439         5,—           386         20,—         440         5,—           387		64,55	527	30,-
368         20, —         422         1515,15         5000, —           370         20, —         424         20, —         20, —           371         20, —         425         10, —         373         3204, —         427         67,05         67,05         374         120, —         428         30, —         30, —         500, —         430         5, —         375         376         500, —         430         5, —         378         5, —         432         20, —         379         20, —         433         50, —         5, —         381         30, —         434         15, —         381         30, —         434         15, —         388         20, —         438         10, —         438         10, —         381         30, —         438         10, —         388         10, —         388         10, —         388         10, —         388         10, —         388         10, —         388         10, —         388         10, —         388         10, —         388         10, —         388         10, —         388         10, —         388         10, —         388         10, —         344         20, —         399         30, —         444	474	360,—	528	35,-
369         3, -         423         5000, -           370         20, -         424         20, -           371         20, -         425         10, -           372         5, -         426         67, 05           373         3204, -         427         67, 05           374         120, -         428         30, -           375         20, -         429         500, -           376         500, -         430         5, -           377         17,80         431         15, -           378         5, -         432         20, -           379         20, -         433         50, -           381         30, -         434         15, -           382         15, -         436         20, -           384         100, -         438         10, -           385         25, -         439         5, -           388         10, -         442         1,50           388         10, -         444         100, -           389         300, -         444         20, -           391         10, -         445         5, - <t< td=""><td>475</td><td>27,—</td><td>529</td><td>30,-</td></t<>	475	27,—	529	30,-
370         20,—         424         20,—           371         20,—         425         10,—           372         5,—         426         67,05           373         3204,—         427         67,05           374         120,—         428         30,—           375         20,—         429         500,—           376         500,—         430         5,—           377         17,80         431         15,—           379         20,—         433         50,—           380         50,—         434         15,—           381         30,—         435         5,—           382         15,—         436         20,—           383         20,—         437         20,—           384         100,—         438         10,—           385         25,—         439         5,—           387         100,—         441         100,—           388         10,—         442         1,50           389         300,—         444         20,—           391         10,—         444         20,—           392 <td< td=""><td>476</td><td>200,—</td><td>530</td><td>10,-</td></td<>	476	200,—	530	10,-
372         5,—         426         67,05           373         3204,—         427         67,05           374         120,—         428         30,—           375         20,—         429         500,—           376         500,—         430         5,—           377         17,80         431         15,—           379         20,—         433         50,—           380         50,—         434         15,—           381         30,—         435         5,—           382         15,—         436         20,—           383         20,—         437         20,—           384         100,—         438         10,—           385         25,—         439         5,—           386         20,—         440         5,—           387         100,—         441         100,—           389         300,—         442         1,50           389         300,—         444         20,—           391         10,—         445         5,—           392         10,—         444         20,—           391	477	5,70	531	1850,—
372         5,—         426         67,05           373         3204,—         427         67,05           374         120,—         428         30,—           375         20,—         429         500,—           376         500,—         430         5,—           377         17,80         431         15,—           379         20,—         433         50,—           380         50,—         434         15,—           381         30,—         435         5,—           382         15,—         436         20,—           383         20,—         437         20,—           384         100,—         438         10,—           385         25,—         439         5,—           386         20,—         440         5,—           387         100,—         441         100,—           389         300,—         442         1,50           389         300,—         444         20,—           391         10,—         445         5,—           392         10,—         444         20,—           391	478	25,—	532	150,—
373         3204, -         427         67,05           374         120, -         428         30, -           375         20, -         429         500, -           376         500, -         430         15, -           377         17,80         431         15, -           379         20, -         438         50, -           380         50, -         434         15, -           381         30, -         435         5, -           382         15, -         436         20, -           383         20, -         437         20, -           384         100, -         438         10, -           387         100, -         441         100, -           388         10, -         442         1,50           389         300, -         443         15, -           391         30, -         444         20, -           392         10, -         444         20, -           393         40, -         447         6, -           394         10, -         448         50, -           395         50, -         449         5, - <t< td=""><td>479</td><td>20,—</td><td>533</td><td>5,-</td></t<>	479	20,—	533	5,-
374         120, —         428         30, —           375         20, —         429         500, —           376         500, —         430         5, —           377         17,80         431         15, —           378         379         20, —         433         50, —           380         50, —         434         15, —           381         30, —         435         5, —           382         15, —         436         20, —           383         20, —         437         20, —           384         10, —         438         10, —           385         25, —         439         5, —           386         20, —         440         5, —           387         100, —         441         100, —           389         300, —         443         15, —           390         30, —         444         20, —           391         10, —         445         5, —           392         10, —         444         20, —           393         40, —         447         6, —           394         10, —         448         50, —	480	50,—	534	100,-
376         500,         430         5,           377         17,80         431         15,           379         20,         438         50,           380         50,         434         15,           381         30,         435         5,           382         15,         436         20,           383         20,         437         20,           384         100,         438         10,           385         25,         439         5,           386         20,         440         5,           387         100,         441         100,           388         10,         442         1,50           389         300,         443         15,           390         80,         444         20,           391         10,         445         5,           392         10,         445         10,           393         40,         447         6,           394         10,         448         50,           397         20,         450 <td< td=""><td>481</td><td>20,—</td><td>535</td><td>3,90</td></td<>	481	20,—	535	3,90
376         500,         430         5,           377         17,80         431         15,           379         20,         438         50,           380         50,         434         15,           381         30,         435         5,           382         15,         436         20,           383         20,         437         20,           384         100,         438         10,           385         25,         439         5,           386         20,         440         5,           387         100,         441         100,           388         10,         442         1,50           389         300,         443         15,           390         80,         444         20,           391         10,         445         5,           392         10,         445         10,           393         40,         447         6,           394         10,         448         50,           397         20,         450 <td< td=""><td>482</td><td>20,—</td><td>536</td><td>1000,-</td></td<>	482	20,—	536	1000,-
376         500,         430         5,           377         17,80         431         15,           379         20,         438         50,           380         50,         434         15,           381         30,         435         5,           382         15,         436         20,           383         20,         437         20,           384         100,         438         10,           385         25,         439         5,           386         20,         440         5,           387         100,         441         100,           388         10,         442         1,50           389         300,         443         15,           390         80,         444         20,           391         10,         445         5,           392         10,         445         10,           393         40,         447         6,           394         10,         448         50,           397         20,         450 <td< td=""><td>483</td><td>20,—</td><td>537</td><td>10,-</td></td<>	483	20,—	537	10,-
377         17,80         431         15,-           378         5,-         432         20,-           380         50,-         434         15,-           381         381         50,-         434         15,-           382         381         50,-         435         5,-           383         20,-         437         20,-           384         100,-         438         10,-           387         100,-         441         100,-           388         10,-         442         1,50           389         300,-         443         15,-           390         30,-         444         20,-           391         10,-         445         5,-           392         10,-         446         10,-           391         10,-         445         5,-           392         10,-         446         10,-           393         40,-         447         6,-           394         10,-         448         50,-           396         130,-         450         5,-           397         20,-         451         25,- <tr< td=""><td>484</td><td>20,—</td><td>538</td><td>35,-</td></tr<>	484	20,—	538	35,-
378         5, —         432         20, —           379         20, —         433         50, —           381         30, —         435         5, —           382         15, —         436         20, —           383         20, —         437         20, —           384         100, —         438         10, —           387         100, —         441         100, —           388         10, —         442         1,50           389         300, —         443         15, —           391         10, —         445         5, —           392         10, —         446         10, —           391         10, —         445         5, —           392         10, —         446         10, —           393         40, —         447         6, —           394         10, —         448         50, —           395         50, —         449         5, —           396         130, —         450         5, —           397         20, —         451         25, —           399         20, —         452         25, —	485	20,—	539	35,—
379         20,—         433         50,—           381         30,—         435         5,—           382         15,—         436         20,—           383         20,—         437         20,—           384         100,—         438         10,—           385         25,—         439         5,—           386         20,—         440         5,—           387         100,—         441         100,—           389         300,—         442         1,50           389         300,—         443         15,—           391         10,—         445         5,—           392         10,—         446         10,—           391         10,—         445         5,—           392         10,—         446         10,—           393         40,—         447         6,—           394         10,—         448         50,—           395         50,—         449         5,—           396         130,—         450         5,—           397         20,—         451         25,—           399         20,—	486	36,—	540	10,-
380         50, -         434         15, -           381         30, -         435         5, -           382         15, -         436         20, -           383         20, -         437         20, -           384         100, -         438         10, -           385         25, -         439         5, -           386         20, -         440         5, -           387         100, -         441         100, -           389         300, -         443         15, -           390         30, -         444         20, -           391         10, -         445         5, -           392         10, -         445         5, -           393         40, -         447         6, -           394         10, -         448         50, -           395         50, -         449         5, -           396         130, -         450         50, -           397         20, -         452         25, -           398         20, -         452         25, -           399         20, -         453         100, -	487	20,—	541	50,50
381         30,—         435         5,—           383         20,—         437         20,—           384         100,—         438         10,—           385         25,—         439         5,—           386         20,—         440         5,—           387         100,—         441         100,—           389         300,—         443         15,—           390         30,—         444         20,—           391         10,—         445         5,—           392         10,—         446         10,—           393         40,—         447         6,—           394         10,—         448         50,—           395         50,—         449         5,—           396         130,—         450         50,—           397         20,—         451         25,—           398         20,—         452         25,—           399         20,—         452         25,—           399         20,—         453         100,—           400         95,40         454         7,—           401         1000,—<	488	84,20	542	25,-
382         15,—         436         20,—           383         20,—         437         10,—           385         25,—         439         5,—           386         20,—         440         5,—           387         100,—         441         100,—           388         10,—         442         1,50           389         300,—         443         15,—           390         80,—         444         20,—           391         10,—         445         5,—           392         10,—         446         10,—           393         40,—         447         6,—           394         10,—         448         50,—           395         50,—         449         5,—           396         130,—         450         50,—           397         20,—         451         25,—           398         20,—         452         25,—           399         20,—         453         100,—           400         95,40         454         7,—           401         1000,—         455         5,—           402         25,— </td <td>489</td> <td>62,—</td> <td>543</td> <td>50,-</td>	489	62,—	543	50,-
383         20,—         437         20,—           384         100,—         438         10,—           385         25,—         439         5,—           386         20,—         440         5,—           387         100,—         441         100,—           388         10,—         442         1,50           389         300,—         443         15,—           390         30,—         444         20,—           391         10,—         445         5,—           392         10,—         446         10,—           393         40,—         447         6,—           394         10,—         448         50,—           395         50,—         449         5,—           396         130,—         450         50,—           397         20,—         451         25,—           398         20,—         452         25,—           399         20,—         453         100,—           400         95,40         454         7,—           401         1000,—         455         5,—           403         100,—	490	10,—	544	100,
385         25, -         439         5, -           387         100, -         441         100, -           388         10, -         442         1,50           389         300, -         443         15, -           390         30, -         444         20, -           391         10, -         445         5, -           392         10, -         446         10, -           393         40, -         447         6, -           394         10, -         448         50, -           395         50, -         449         5, -           396         130, -         450         50, -           397         20, -         451         25, -           398         20, -         452         25, -           399         20, -         453         100, -           400         95, 40         454         7, -           401         1000, -         455         5, -           403         100, -         457         71, 78           404         15, -         458         71, 78           405         20, -         459         71, 78 <t< td=""><td>491</td><td>20,—</td><td>545</td><td>6,-</td></t<>	491	20,—	545	6,-
385         25, -         439         5, -           387         100, -         441         100, -           388         10, -         442         1,50           389         300, -         443         15, -           390         30, -         444         20, -           391         10, -         445         5, -           392         10, -         446         10, -           393         40, -         447         6, -           394         10, -         448         50, -           395         50, -         449         5, -           396         130, -         450         50, -           397         20, -         451         25, -           398         20, -         452         25, -           399         20, -         453         100, -           400         95, 40         454         7, -           401         1000, -         455         5, -           403         100, -         457         71, 78           404         15, -         458         71, 78           405         20, -         459         71, 78 <t< td=""><td>492</td><td>20,—</td><td>546</td><td>70,-</td></t<>	492	20,—	546	70,-
386         20,—         440         5,—           387         100,—         441         100,—           388         10,—         442         1,50           389         300,—         443         15,—           391         10,—         445         5,—           392         10,—         446         10,—           393         40,—         447         6,—           394         10,—         448         50,—           395         50,—         449         5,—           396         130,—         450         50,—           397         20,—         451         25,—           398         20,—         452         25,—           399         20,—         453         100,—           400         95,40         454         7,—           401         1000,—         455         5,—           403         100,—         457         71,78           404         15,—         458         71,78           404         15,—         458         71,78           405         20,—         459         71,78           406	493	20,—	547	100,-
387         100,—         441         100,—           388         10,—         442         1,50           389         300,—         443         15,—           390         30,—         444         20,—           391         10,—         445         5,—           392         10,—         446         10,—           393         40,—         447         6,—           394         10,—         448         50,—           395         50,—         449         5,—           396         130,—         450         50,—           397         20,—         451         25,—           398         20,—         452         25,—           399         20,—         453         100,—           400         95,40         454         7,—           401         1000,—         455         5,—           402         25,—         456         71,78           403         100,—         457         71,78           404         15,—         458         71,78           405         20,—         459         71,78           406 <td< td=""><td>494</td><td>5,—</td><td>548</td><td>20</td></td<>	494	5,—	548	20
388         10,—         442         1,50           389         300,—         443         20,—           391         10,—         445         5,—           392         10,—         446         10,—           393         40,—         447         6,—           394         10,—         448         50,—           395         50,—         449         5,—           396         130,—         450         50,—           397         20,—         451         25,—           398         20,—         452         25,—           399         20,—         453         100,—           400         95,40         454         7,—           401         1000,—         455         5,—           402         25,—         456         71,78           404         15,—         458         71,78           404         15,—         459         71,78           406         20,—         459         71,78           406         20,—         460         71,79	495	4,80	549	25,-
390         30, —         444         20, —           391         10, —         445         10, —           392         10, —         446         10, —           393         40, —         447         6, —           394         10, —         448         50, —           395         50, —         449         5, —           396         130, —         450         50, —           397         20, —         451         25, —           398         20, —         452         25, —           399         20, —         453         100, —           400         95,40         454         7, —           401         1000, —         455         5, —           402         25, —         456         71,78           403         100, —         457         71,78           404         15, —         458         71,78           405         20, —         459         71,78           406         20, —         460         71,79	496	72,10	550	50,-
390         30, —         444         20, —           391         10, —         445         10, —           392         10, —         446         10, —           393         40, —         447         6, —           394         10, —         448         50, —           395         50, —         449         5, —           396         130, —         450         50, —           397         20, —         451         25, —           398         20, —         452         25, —           399         20, —         453         100, —           400         95,40         454         7, —           401         1000, —         455         5, —           402         25, —         456         71,78           403         100, —         457         71,78           404         15, —         458         71,78           405         20, —         459         71,78           406         20, —         460         71,79	497	250	551	100,-
391         10, —         445         5, —           392         10, —         446         10, —           393         40, —         447         6, —           394         10, —         448         50, —           395         50, —         449         5, —           396         130, —         450         50, —           397         20, —         451         25, —           398         20, —         452         25, —           399         20, —         453         100, —           400         95, 40         454         7, —           401         1000, —         455         5, —           402         25, —         456         71, 78           403         100, —         457         71, 78           404         15, —         458         71, 78           405         20, —         459         71, 78           406         20, —         460         71, 79		250,—		200,-
392         10,—         446         10,—           393         40,—         447         6,—           394         10,—         448         50,—           395         50,—         449         5,—           396         130,—         450         50,—           397         20,—         451         25,—           398         20,—         452         25,—           399         20,—         453         100,—           400         95,40         454         7,—           401         1000,—         455         5,—           402         25,—         456         71,78           403         100,—         457         71,78           404         15,—         458         71,78           405         20,—         459         71,78           406         20,—         460         71,79	498	20,—	552	20,-
393     40,—     447     6,—       394     10,—     448     50,—       395     50,—     449     5,—       396     130,—     450     50,—       397     20,—     451     25,—       398     20,—     452     25,—       399     20,—     453     100,—       400     95,40     454     7,—       401     1000,—     455     5,—       402     25,—     456     71,78       403     100,—     457     71,78       404     15,—     458     71,78       405     20,—     459     71,78       406     20,—     460     71,79	499	10, -	553	15,-
394         10,—         448         50,—           395         50,—         449         5,—           396         130,—         450         50,—           397         20,—         451         25,—           398         20,—         452         25,—           399         20,—         453         100,—           400         95,40         454         7,—           401         1000,—         455         5,—           402         25,—         456         71,78           403         100,—         457         71,78           404         15,—         458         71,78           405         20,—         459         71,78           406         20,—         450         71,79	500	6,—	554	10,-
395         50,—         449         5,—           396         130,—         450         50,—           397         20,—         451         25,—           398         20,—         452         25,—           399         20,—         453         100,—           400         95,40         454         7,—           401         1000,—         455         5,—           402         25,—         456         71,78           403         100,—         457         71,78           404         15,—         458         71,78           405         20,—         459         71,78           406         20,—         460         71,79	501	2,	555	40,-
396         130,—         450         50,—           397         20,—         451         25,—           398         20,—         452         25,—           399         20,—         453         100,—           400         95,40         454         7,—           401         1000,—         455         5,—           402         25,—         456         71,78           403         100,—         457         71,78           404         15,—         458         71,78           405         20,—         459         71,78           406         20,—         460         71,79	502	20,—	556	25,-
397         20,—         451         25,—           398         20,—         452         25,—           399         20,—         453         100,—           400         95,40         454         7,—           401         1000,—         455         5,—           402         25,—         456         71,78           403         100,—         457         71,78           404         15,—         458         71,78           405         20,—         459         71,78           406         20,—         460         71,79	503	5,-	557	20,-
399     20,—     453     100,—       400     95,40     454     7,—       401     1000,—     455     5,—       402     25,—     456     71,78       403     100,—     457     71,78       404     15,—     458     71,78       405     20,—     459     71,78       406     20,—     460     71,79	504	224,10	558	300,-
399     20,—     453     100,—       400     95,40     454     7,—       401     1000,—     455     5,—       402     25,—     456     71,78       403     100,—     457     71,78       404     15,—     458     71,78       405     20,—     459     71,78       406     20,—     460     71,79	505	5,—	559	20,-
400     95,40     454     7,—       401     1000,—     455     5,—       402     25,—     456     71,78       403     100,—     457     71,78       404     15,—     458     71,78       405     20,—     459     71,78       406     20,—     460     71,79	506	3,—	560	4,50
401     1000,—     455     5,—       402     25,—     456     71,78       403     100,—     457     71,78       404     15,—     458     71,78       405     20,—     459     71,78       406     20,—     460     71,79	507	10,—	561	20,-
402     25,—     456     71,78       403     100,—     457     71,78       404     15,—     458     71,78       405     20,—     459     71,78       406     20,—     460     71,79	508	20,—	562	10,-
403     100,—     457     71,78       404     15,—     458     71,78       405     20,—     459     71,78       406     20,—     460     71,79	509	25,—	563	20,-
404 15,— 458 71,78 405 20,— 459 71,78 406 20,— 460 71,79	510	25, -	564	2000,-
405   20,—   459   71,78 406   20,—   460   71,79	511	10,—	565	100,-
405   20,—   459   71,78 406   20,—   460   71,79	512	5,—	566	500,-
406   20.—   460   71.79	513	60,—	567	20,10
407 2 461 71.79	514	40,—	568	50,-
	515	20,—	569	10,-
408   20,-   462   20,-	516	30.—	570	100,-
409 58,68 463 10,—	517	25,—	571	20,-
410 25,— 464 21,—	518	5,-	572	10,-
		1		26011,63

Arbeitsgebiete:

1. Bibelfursus in Wernigerode a. H. Lehrer für

a) bibl.theol. fächer:
 3. Kroeter, I. Svensson, D. Better, W. C. Jack.

b) allg.wiss. fächer:
 Graf R. U. pahlen, Stud. jur. W. Schmidt:
 Schüler: 20 russtsche Brüder.

2. Flüchtlingsmission in Berliu:
 Missonsarbeiter: F. Bonnte, J. Stauss, W. Buttewitsch, C. Wasserträger (unter Juden).

5. Schriftenmission unter ben gefangenen Ruffen: w. Cofowoi - Stettin, Propft i. R. Alber - Pfullingen (Wttbg.) freiwilliger Mitarbeiter.

4. Ruffifche Literatur:
Schriftfteller II. U. Melnitow-Steinau, Korreftor, M. Schmidt-Raufchen, ruff. Bibelfontordanz.

5. Burean in Bernigerobe a. S.: 21. Braun, Miff. Sefr., Schwester & Pauls, Stenotyp.

6. Borbereitung zur Cosung der großen Missionsaufgaben, die mit Beffnung der Turen Außlands an die Gemeinde Gottes herantreten.

Bem der herr die Bichtigfeit biefes Bertes flar gemacht hat, ber helfe mit, es in Rraft gu treiben.

Jeder Freund bes Bereins wolle feine genaue Abreffe einsenden, er erhält bann toftenlos bie heftchen "Licht bem Dften" zugeschickt.

Wer das Wert als Witglied förbern und vertreten will, wird gebeten, fich dem Deutschen Zweige des Bereins als Mitglied anzuschließen burch Zahlung eines Jahresbeitrages von 20.— Mt.

Der Git von "Licht bem Often" ift Wernigerobe a. S.

Briefe, Beldfendungen ufm. bitte gu richten an:

Pastor W. L. Jack, Wernigerode a. Harz Huberstraße Ar. 3

fernschrift "Oflicht" / Fernruf Ir. 614 Pofisched Honto : Berlin 63326

3m Derlag "Licht dem Often" find erschienen:

## A. In deutscher Sprache:

- 1. "Evangelische Strömungen unter bem ruffischen Bolte", von W. E. Jad. 30 Pf.
- 2. "Licht bem Often", von W. E. Jack. (Dergriffen.)
- 3. "Ein Bibelturfus bei ben ruffifchen Brubern", von W. E. Jad. 30 Pf.
- . "Die Gehnfucht bes Dftens", von 3. Kroefer. Mf. 3,00.